

Besuchen Sie uns im Internet: www.hgv-burgheim.de

Offizielles Mitteilungsblatt des Marktes Burgheim/ Aktuelles der Burgheimer Handels- und Gewerbevereinigung



Nr. 243

Anzeigenschluss für Zwoaring Nr. 244: 27.01.2012

Burgheimer-Zwoaring

Frohe
Weihnachten!



Besuchen Sie unsere HGV-Webseite!



Hallentage JFG Region Rain/Burgheim

vom 02.01.2012 - 08.01.2012

in der Dreifachturnhalle Rain a. Lech

u.a. sind mit dabei:



Die JFG Region Rain/Burgheim veranstaltet inzwischen zum 3. Mal in Folge vom 02.01.2012 – 08.01.2012 in der Dreifachturnhalle Rain a. Lech ihre Hallentage.

Turnierplan:

03.01.2012 D – Junioren (U13)
Turnierbeginn ca. 10.30 Uhr

04.01.2012 C – Junioren (U15)
Turnierbeginn ca. 10.30 Uhr

05.01.2012 B – Junioren (U17)
Turnierbeginn ca. 14.30 Uhr

06.01.2012 A – Junioren (U19)
Turnierbeginn ca. 14.30 Uhr

07.01.2012 Herrenmannschaften
Turnierbeginn ca. 14.30 Uhr

08.01.2012 schwäbische Herren - Hallenmeisterschaften
Turnierbeginn ca. 14.00 Uhr

Weiteres über unsere Hallentage im Internet unter www.jfgregionrainburgheim.de.

Wir werden unterstützt von:



Karlshuld, Str. 6 • 89998 Karlshuld • Tel. 0 84 54 0 51 34
Info@sporttenne.de • www.sporttenne.de • Fax 0 84 54 0 51 35



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2011 neigt sich bereits zum Ende und wir stehen wieder einmal vor den Weihnachtsfeiertagen und dem Jahreswechsel. Auch im abgelaufenen Jahr haben wir viel geleistet. So konnten einige Baumaßnahmen durchgeführt und wichtige Entscheidungen für das kommende Jahr getroffen werden.

Hierbei denke ich im Besonderen an die Sanierung der Donauwörther Straße, den Neubau einer Entlastungsstraße im Westen von Burgheim und an die Erweiterung des Baugebietes „Joseph-Haydn-Straße“. Um für die Zukunft gerüstet zu sein, haben wir unsere zwei Ortsteile Straß und Illdorf an das Glasfasernetz angebunden.

Als sehr positiv sei auch zu erwähnen, dass wir die Selbsthilfegruppe „Wir füreinander“ ins Leben rufen konnten. Mein ganz besonderer Dank gilt hier den Beteiligten. Für das neue Jahr 2012 hoffen wir weiterhin auf rege Beteiligung sowohl bei den Helfern als auch bei denen, die Hilfe benötigen.

Im Schulbereich mussten wir uns leider den gesetzlichen Bestimmungen beugen und unsere 8. Klasse der Grund- und Mittelschule Burgheim an die Mittelschule Neuburg abgeben.

Für 2012 ist geplant, bereits im zeitigen Frühjahr mit dem Neubau einer Kinderkrippe zu beginnen. Ebenso soll im kommenden Jahr die Infrastruktur unseres Marktes Burgheim mit seinen Ortsteilen weiter ausgebaut werden.

Im Auftrag des Marktgemeinderates und persönlich darf ich mich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich bedanken.

Mein besonderer Dank gilt allen, die sich im abgelaufenen Jahr wieder für das Wohl unserer Gemeinde engagiert haben. Im Besonderen danke ich allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung, des Bauhofes, der Kläranlage, der Kindergärten und der Grund- und Mittelschule sowie hier auch der Schulleitung und dem Lehrerkollegium mit der Schulverwaltung. Ich darf in meinen Dank auch die Geistlichkeit - unseren Regionaldekan Herrn Dippel, unseren Kaplan Jose Paryathara und die Geistlichen der evangelischen Kirchengemeinde - sowie alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im kirchlichen Dienst einschließen. Auch möchte ich allen danken, die in unserer Gemeinde ehrenamtliche Tätigkeiten verrichten. Hier geht mein Dank an die Mitglieder der aktiven Feuerwehren, die Verantwortlichen in den Vereinen und Organisationen, sowie an die vielen ehrenamtlich tätigen Personen.

Ich wünsche allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein frohes, friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Gesundheit, Erfolg und Zufriedenheit.

Albin Kaufmann, 1. Bürgermeister



Liebe Leserinnen und Leser,

„Eins, zwei, drei im Sauseschritt – es eilt die Zeit, wir eilen mit.“ Ob Wilhelm Busch, als er diese Zeilen dichtete, geahnt hat, dass wir heute noch genauso empfinden? Natürlich vergeht die Zeit immer gleich schnell. Gemeint ist wohl eher das Zeitempfinden, das umso intensiver ist, je mehr passiert. Davon gab es im abgelaufenen Jahr sicher jede Menge und oft war es nicht einfach, die Botschaften der Medien mit der empfundenen Wirklichkeit in Einklang zu bringen. Doch jetzt stehen erst einmal Weihnachten und der Jahreswechsel an. **Ich wünsche Ihnen im Namen der HGV Burgheim ein schönes Fest, erholsame Feiertage, einen guten Start ins neue Jahr und für 2012 Zufriedenheit, Erfolg und vor allem Gesundheit.**

Klaus Rössler, 1. Vorsitzender HGV Markt Burgheim

Gemeindeinformation	04
Wertstoffe	05
Martinimarkt	06
Standesamt	8
Gottesdienste	8
Veranstaltungskalender	9
Wir Füreinander Nachbarschaftshilfe Burgheim	9
Notdienste	9
Streiflichter aus dem Gemeindeleben	13
Kleinanzeigen	20
Heimatlicher Verein Burgheim	25
Lebenswerte Heimat Terminkalender	29



Streiflichter



Heimatlicher Verein

Impressum

Der nächste Zwoaring Nr. 244 erscheint am 11.02.2012
Anzeigenschluss ist der 27.01.2012! (Auflage ca. 7.500 St.)

Herausgeber:

Handels- und Gewerbevereinigung, Markt Burgheim e.V.
1. Vorsitzender Klaus Rössler, Am Schäferacker 7, 86666 Burgheim, Tel. 08432/9163

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Markt Burgheim, Am Marktplatz 13, 86666 Burgheim, Beteiligung Markt Burgheim: 1.000,- € je Ausgabe

Konzeption, Gestaltung & Produktion:

Rössler Consult GmbH, Kreuterstr. 14, 86666 Straß

Anzeigenannahme:

Susanne Götzenberger / Christine Beck
Tel. 08432/9488-16 / Fax 08432/9488-26, email: zwoaring@roesslerconsult.de

Druck:

Merkle Druck+Service GmbH, Kaiser Karl Str. 3a, 86609 Donauwörth

Alle Rechte vorbehalten:

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck (auch auszugsweise) ist nur mit Quellenangaben gestattet. Die vom Herausgeber gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Anzeigen kann keine Gewähr übernommen werden.

Aus dem Gemeinderat

Aufgaben im Umweltschutz

- Der Auftrag in Höhe von 3.000 € für die Pflanzarbeiten an der Kläranlage Burgheim wurde an die Fa. Stemmer vergeben.
- Der neue Parkplatz „Am Bidi“ wird ebenfalls durch die Fa. Stemmer eingegrünt. Die Kosten hierfür betragen rund 2.500 €.
- Für die Feuerwehr Burgheim wurde eine Schlauchpflegeeinrichtung im Wert von 66.000 € beschlossen.
- Im OT Ortlfing werden die Granitleistensteine teilweise erneuert. Die Kosten belaufen sich auf rund 20.000 €.
- Der Auftrag zur Bepflanzung der Bahnhofstraße über 4.000 € wurde an die Fa. Bauer, Ortlfing, vergeben.
- An der vollbiologischen Kläranlage Burgheim mussten Unterhaltungsarbeiten (Instandsetzung des Bodenräumers) ausgeführt werden. Hierfür entstanden Kosten in Höhe von 20.000 €.

Ausbau der Gehwege an der Neuburger Straße im OT Straß

Der Auftrag zum Ausbau der Gehwege an der Neuburger Straße (westlicher Teil) wurde an die Fa. Schmid, Burgheim, vergeben. Kosten rund 220.000 €.



OT Leidling

An der Sinninger Straße wurde ein neues Buswartehäuschen aufgestellt. Kosten rund 4.000 €.

Bauanträge

- Mayer Julia, Burgheim, Errichtung eines Carports mit Gartenhaus.
- Schmid Bernd, Burgheim, Errichtung eines Wohnhauses mit Garage.



Die LEW informiert: Ablesung der Stromzähler zum Jahreswechsel

Die LEW lässt alle Stromzähler in ihrem Netz durch Ortsbevollmächtigte ablesen. Diese können sich mit Bescheinigung und Personalausweis ausweisen.

Die Ablesung erfolgt im Zeitraum vom 27. Dezember 2011 bis 07. Januar 2012.

Wir bitten alle Kunden, unseren Bevollmächtigten die Zählerablesung zu ermöglichen und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Die Gemeindekasse weist auf die Fälligkeit folgender Abgaben hin:

Abgabeart	Rate	fällig am
Kanalgebühr	1. Halbjahr 2012	15.01.2012

Die o. g. Abgabe wird zum genannten Fälligkeitstermin abgebucht. Sollten Sie uns keine Einzugsermächtigung erteilt haben, bitten wir um pünktliche Überweisung unter Angabe der Abgabeart und der Personen-Kenn-Nummer (PK-Nr.).



Bücherei Burgheim

„Die Jugend ist meist so allwissend, dass sie alles weiß, bis auf eines: dass auch einmal die Alten allwissend waren, bis sie wirklich alles wußten.“ Ernest Hemingway (1899-1961), amerik. Erzähler

NEU – NEU

Frisch eingetroffen:

-  Kinderbücher für die Kleinen bis 6 Jahre
-  Bücher für Jugendliche/junge Erwachsene ab 13 Jahren. (Es sind auch wieder neue ‚freche Mädchen Bücher‘ dabei.)
-  Schöne Literatur/Romane/Krimis/Bestseller

Schau'n Sie doch mal rein!

Allen Lesern eine besinnliche Adventszeit. Ihr Bücherei-Team



Öffnungszeiten:	vormittags	nachmittags
Gemeindebücherei Tel.: (08432) 9412-25		
Montag	---	16:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr – 11:00 Uhr	16:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag	---	17:00 Uhr – 18:30 Uhr
Schulbücherei Tel.: (08432) 9409-306		
Mo., Di., Do.	07:25 Uhr – 07:45 Uhr	(nicht während der Ferient!)
jeden 1. Freitag im Monat		17:00 Uhr – 18:30 Uhr



Die nächste Bürgersprechstunde findet im Rathaus am:

Samstag, den **17. Dezember 2011**

Samstag, den **21. Januar 2012**

Samstag, den **04. Februar 2012**

von 9.00 bis 10.00 Uhr statt.



Kurzfristige Änderungen vorbehalten.

Rentenberatungstermine im Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen

Auskunft und Beratung über ihr Versicherungskonto bei der Deutschen Rentenversicherung **Bund** sowie **Bayern Süd** erhalten Sie am

11.01.2012
25.01.2012
08.02.2012

Bitte melden Sie sich spätestens zwei Wochen vor dem jeweiligen Termin unter Angabe Ihrer Versicherungsnummer zentral bei der Deutschen Rentenversicherung unter der kostenfreien Tel.-Nr. 0800/6789100 (8.30 – 12.00 Uhr) an. Zur Beratung bitte die Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mitbringen. **Sämtliche Beratungen sind kostenfrei!**

Achtung Hundebesitzer

Aus gegebenem Anlass bitten wir alle Hundehalter ihre Hunde außerhalb der Grundstücke an die Leine zu nehmen. Hundekot auf Bürgersteigen, in Grünanlagen und auf Kinderspielflächen führt zu einer erheblichen Umweltbelastung und gibt Anlass zu Klagen aus der Bevölkerung. Deshalb wird erneut darauf hingewiesen, was die meisten Hundebesitzer oft übersehen:



Sie selbst sind verpflichtet, den Schmutz Ihrer Tiere zu beseitigen!

WIR BITTEN UM BEACHTUNG!



Seit 01.06.2011 arbeitet der Pflegestützpunkt Neuburg-Schrobenhausen in den Räumen des Sachgebiets Senioren und Betreuung des Landratsamtes im Erdgeschoss des Geriatriezentrums.

Die Mitarbeiterinnen des Pflegestützpunktes beraten zu allen Fragen rund um das Thema Pflege und zu Hilfen im Alter. Jeder Bürger kann sich an den Pflegestützpunkt wenden. Sowohl Pflegebedürftige selbst, als auch pflegende Angehörige, aber auch Bürger, die sich im Vorfeld über pflegerische Themen informieren wollen, können sich gerne Kontakt zum Pflegestützpunkt aufnehmen.

Fragen, die häufig auftauchen sind:

- Wie kann ich mir die Pflege zuhause erleichtern?
- Wie können meine pflegenden Angehörigen einer Überforderung gegensteuern?
- Wie finde ich einen passenden ambulanten Dienst oder einen Heimplatz?
- Wer hilft mir bei der schnellen Organisation pflegerischer Hilfen?
- Wie lässt sich die erforderliche Hilfe / Pflege finanzieren?
- Welche Voraussetzungen müssen für eine Pflegestufe erfüllt sein?

Zur Beratung können Sie gerne in die Räume des Pflegestützpunktes kommen, Sie können sich bei Bedarf aber auch zuhause oder in Räumlichkeiten Ihrer Gemeinde beraten lassen. Nehmen Sie hierzu bitte telefonisch Kontakt zum Pflegestützpunkt auf und vereinbaren einen Beratungstermin! Wenn der Pflegestützpunkt nicht besetzt ist, hinterlassen Sie bitte Ihren Namen und Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter. Sie werden so bald wie möglich zurückgerufen!

Der Pflegestützpunkt Neuburg-Schrobenhausen ist für Sie folgendermaßen erreichbar:

Pflegestützpunkt Neuburg-Schrobenhausen
Bahnhofstraße 107 (Geriatriezentrum Neuburg - Erdgeschoß)
86633 Neuburg an der Donau
Tel.: 08431 580366
Fax: 08431 580367
e-mail: pflegestuetzpunkt@lra-nd-sob.de
Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Freitag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Kaufgesuch

Der Markt Burgheim ist immer wieder am Kauf von **landwirtschaftlich genutzten Flächen** interessiert. Sollten Sie eine Fläche zum Verkauf haben, wenden Sie sich doch an den Markt Burgheim. Für nähere Auskünfte steht Ihnen 1. Bürgermeister Herr Albin Kaufmann, Telefon 08432/941212 gerne zur Verfügung.

Qualitätsmanagement



Für Fragen, Anregungen und Beschwerden steht Ihnen auf der Internetseite der Landkreisbetriebe unter „Ihre Meinung“ ein Kontaktformular zur Verfügung. Oder nutzen Sie unsere kostenfreie Hotline 0800/612 6666 von Montag bis Donnerstag durchgehend von 8 - 16 Uhr und Freitag von 8 - 12 Uhr.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite unter: www.landkreisbetriebe.de



Rundfunkgebühren

Der Bayerische Rundfunk prüft Gebührenpflicht

Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen prüft der Bayerische Rundfunk durch seine Beauftragten die Gebührenpflicht im Gemeindegebiet des Marktes Burgheim und der Ortsteile.

Dabei wird Auskunft über Grund, Höhe und Zeitraum Ihrer Gebührenpflicht erbeten.

Die dabei getätigten Angaben sind auf Anforderung nachzuweisen.

Diese Überprüfung der Haushalte dient dem Interesse aller korrekt zahlenden Rundfunkteilnehmer.

Für jeden, der seine Rundfunkgebühren nicht zahlt, zahlen die anderen mit!

Bayerischer Rundfunk

Franz Köhler
Beauftragter für Rundfunkgebühren

Öffnungszeiten Wertstoffhöfe



Wertstoffe

Burgheim
Mittwoch 16.00–19.00 Uhr
Freitag 15.00–17.00 Uhr
Samstag 09.00–12.00 Uhr

Straß
Samstag 09.00–12.00 Uhr

Ehekirchen
Freitag 14.30–19.00 Uhr
Samstag 09.00–12.00 Uhr

Ober/Unterhausen
Freitag 17.00–19.00 Uhr
Samstag 09.00–13.00 Uhr

Oberhausen/Sinning
Samstag 09.00–13.00 Uhr

Am **Sa., 24.12.** und am **Sa., 31.12.** sowie am Faschingsdienstag haben alle Wertstoffhöfe im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen geschlossen.

Ersatzöffnungstage der Wertstoffhöfe Burgheim und Straß sind: Fr., 23.12.2011 sowie Fr., 30.12.2011 jeweils 16.00 – 19.00 Uhr

Christbaumentsorgung

In der Zeit vom 02.01.2012 bis 04.02.2012 besteht die Möglichkeit, die abdekorierten Bäume an jedem Wertstoffhof kostenlos zu den regulären Öffnungszeiten zu entsorgen. An Wertstoffhöfen, an denen Baum- und Strauchschnitt angenommen werden, besteht die Möglichkeit der Abgabe unbefristet.

KOMPOSTANLAGEN

Die Kompostanlagen Neuburg und Königsachsen haben ab 01.12.2011 bis Ende März 2012 eingeschränkte Winteröffnungszeiten:

Samstag von 09:00 – 12:00 Uhr
vom 24.12.2011 – 13.01.2012 geschlossen

Annahme von Sperrmüll

Wertstoffhof Straß
Januar: Freitag, 13.01.2012
Februar: Freitag, 10.02.2012
jeweils von 16.00 - 19.00 Uhr

Mülltonnen

Verschiebung der Müllabfuhr
Montag, 26.12.2011 verlegt auf Dienstag, **27.12.2011**

Bei Fragen zu den Terminverschiebungen oder Problemen mit der Leerung Ihrer Abfallgefäße stehen Ihnen folgende Telefonnummern zur Verfügung:

08 00/1 23 05 46 – **Restmüll- und (kostenfrei) Windeltonne**
0 84 31/6 12 - 1 33 – **Biomülltonne**

Solar- und Photovoltaikanlagen auf Dächern

I. Baugenehmigungspflicht

Keine Baugenehmigungspflicht besteht für folgende Solarenergieanlagen und Sonnenkollektoren (vgl. Art. 57 Abs. 1 Nr. 3 Buchst. a. Unterbuchst. aa BayBO):

1. in und an Dach- und Außenwandflächen ohne Größenbeschränkung, wenn die Anlage **in der Ebene einer geneigten** Dachfläche liegt (paralleler Verlauf! Dürfen nicht aufgeständert sein). Ein konstruktionsbedingtes, geringes Vortreten vor die Ebene der Dachhaut (bis 15 cm) ist zulässig.
2. auf Flachdächern ohne Größenbeschränkung (sowohl aufgeständert als auch waagrecht auf der Dachfläche; bei aufgeständerten Anlagen sind jedoch ggfs. zusätzliche Abstandsflächen vor dem Gebäude nachzuweisen!)
3. mit einer Fläche bis zu 1/3 der jeweiligen Dach- oder Außenwandfläche.
Auch **aufgeständerte** Anlagen auf Gebäuden sind bis zu o.g. Größe baugenehmigungsfrei.
4. Zudem sind Solarenergieanlagen und Sonnenkollektoren baugenehmigungsfrei, wenn die Anlagen den Festsetzungen eines Bebauungsplanes, einer sonstigen städtebaulichen Satzung oder den Regelungen einer örtlichen Bauvorschrift (Satzung nach Art. 81 Abs. 1 BayBO) entsprechen, die Regelungen über Zulässigkeit, Standort und Größe der Anlagen enthält (Art 57 Abs. 2 Nr. 9 BayBO).

Für alle anderen Anlagen ist die Errichtung bzw. die Änderung baugenehmigungspflichtig!!!

II. Denkmalschutzrechtliche Erlaubnispflicht (Art. 6 Abs. 1 DSchG)

Im Umfeld von Baudenkmalern besteht eine generelle Erlaubnispflicht nach DSchG!

Für alle Anlagen

- direkt auf Baudenkmalern
- in optischer Nähe zu Baudenkmalern (auch Fernwirkung) und
- in oder nahe von Altstadtbereichen (sog. Ensembles)

muss **vor** Errichtung eine **denkmalschutzrechtliche Erlaubnis** durch das Landratsamt als Untere Denkmalschutzbehörde erteilt sein.

Diese entfällt nur, wenn bereits für das Aufbringen der Anlage eine Baugenehmigung erforderlich ist und vorliegt.

Anlagen können in denkmalrelevanten Bereichen nur zugelassen werden, wenn eine Beeinträchtigung geschützter Denkmäler oder deren optischer Wirkung ausgeschlossen ist.

Ob und in welcher Größe und Anordnung die Anlage zulässig ist, muss durch eine Prüfung des **Einzelfalles** entschieden werden.

III. Fehlt die erforderliche Genehmigung

1. ist nachträglich ein Antrag mit allen Unterlagen zu stellen
2. kann wegen Bauens ohne Genehmigung ein Bußgeldverfahren eingeleitet und ein Bußgeld verhängt werden
3. muss mit einer Beseitigung gerechnet werden, wenn eine Genehmigung rechtlich nicht möglich ist.

Zur Beratung der Gemeinden und Antragsteller steht das Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen selbstverständlich gerne zur Beratung zur Verfügung (Ansprechpartner sind Frau Nieser, Tel. 08431/57-257 oder Herr Gürtner, Tel. 08431/57-241).



Dezember-Angebote

Qualität mit Frischegarantie!

- Schlachtvieh aus der Region
- Eigene Schlachtung & Zerlegung

Angebote „Heiße Theke“

Knusprig gegrillte Spanferkel-Vorderhaxe Stück / 1,50 €
 Leckere Spare-Ribs vom Kotelett, gegrillt 1 kg / 4,90 €
 Spanferkelbauch mit Bein, würzig gebraten 1 kg / 4,90 €

Jeden Montag ab 17:00 Uhr:
 Kesselfleisch mit Kesselbrühe (auch zu bestellen) 3,00 €
 Zum Mitnehmen in der Hauptstraße (Hotelküche)

Beste Metzgerqualität

Blut- und Leberwurst, herzhaft gewürzt	1 kg / 3,79 €
Saures Kalbs-Lüngerl	400 g-Dose / 1,99 €
Leberkäsbrät zum Backen in der Aluschale	1 kg / 3,90 €
Rindersalami, naturgereift, rein Rind 100 %	1 kg / 6,49 €
Lammalami, naturgereift	1 kg / 5,99 €
Kalbsleberwurst im Golddarm	1 kg / 4,40 €
Aufschnitt, versch. Sorten in ca 500 g Stücken	1 kg / 6,49 €
Gelbwurst, mit und ohne Petersilie	1 kg / 5,50 €
Täglich frische Wiener und Weißwürst	1 kg / 5,90 €
Käseknacker, Zigeunerknacker	1 kg / 6,90 €
Schweinefilet	1 kg / 11,90 €
Schweinelachsfleisch, Schweine-Oberschale	1 kg / 6,90 €
Schlegel-Krustenbraten	1 kg / 3,90 €
Schweinehals ohne Bein	1 kg / 5,90 €
Schlegelrollbraten, mager	1 kg / 4,90 €
Zwerchrippe	1 kg / 4,40 €
Rinderbraten, von der Keule	1 kg / 8,90 €
Sauerbraten (bratfertig eingelegt, von der Keule)	1 kg / 8,90 €
Rinderfilet 1/2 Stücke	1 kg / 26,90 €
Rinderlende mit Fettrand	1 kg / 15,90 €

und für Ihr Weihnachtsessen viele andere Angebote!

Familie Stöckle wünscht einen schönen Advent und frohe Weihnachten.

Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr.: 06:00 - 18:00 Uhr Sa.: 07:00 - 13:00 Uhr



Metzgerei Stöckle KG

In der Moosweide (B16) • 86641 Rain/Lech
 Tel. 0 90 90 / 96 01-90 • Fax 96 01-66



Stiftung Behindertenwerk

Schloß Straß

Seniorenzentrum und
Wohnen für behinderte Menschen





Wir bilden aus:
 AltenpflegerIn / HeilerziehungspflegerIn

Eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit sowie ein gesundes 2012 allen Lesern des Burgheimer Zwoaring!

Übrigens: Wir haben jetzt auch Internet in der Cafeteria kostenlos für Sie! Probieren Sie es aus!

Schloß Straß • Neuburger Str. 11 • 86666 Burgheim/Straß
 Telefon 08432 943-0 • Telefax 08432 943-105 • schloss.strass@sanktjohannes.com • www.sanktjohannes.com

Hair-liche Weihnachten

und ein
gutes, gesundes Jahr 2012!

Silke, Sibylle, Diana, Svenja, Klara Graf



Nebel ziehen auf,
 die Natur zieht sich zurück
 Gib den Blick frei auf
 die Wurzel ein Stück
 Schau in die Tiefe,
 lass los alten Schmerz
 Öffne dich für die Liebe im Herz
 Erlaube den Engeln dich zu führen
 Sie öffnen das Licht
 der Himmelstüren
 Schau in den Himmel, Mond,
 Sonne und Sterne
 Wir sind verbunden in inniger Wärme
 Zu Weihnachten wird das Licht
 wiedergeboren
 Wir wissen, wir sind nicht verloren
 Wir sind behütet und beschützt
 in einer Schöpfung die Liebe ist



Ortlfingerstr. 1
 86666 Burgheim
 Tel. 0 84 32 - 94 96 67

Unseren Freunden und Kunden wünschen wir
 frohe Weihnachten
 und ein glückliches
 und gesundes
 neues Jahr.



SarauerEnergieTechnik
 Sarauer EnergieTechnik GmbH
 Am Galgenfeld 6 | 86554 Pöttmes
 Telefon 08253 99588-0 | Telefax 08253 99588-30
 www.sarauer-energie technik.de

Aus dem Standesamt



Geburten

09.11.2011 Stöckl Amelie, Burgheim GT Illdorf

Sterbefälle

25.10.2011 Herr Franz Tanzer, Burgheim
30.10.2011 Herr Herwig Schiener, Burgheim

! Falls Sie eine Veröffentlichung wünschen, melden Sie sich bitte im Bürgerbüro.

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Rain a.L.

- 04.12. Gottwald
- 11.12. Familiengottesdienst
- 18.12. Musikalischer Gottesdienst mit Kirchenkaffee
- 24.12. 15:00 Uhr: Fam.-Go.-di. mit Krippenspiel; 17:00 Uhr: Christvesper
- 25.12. Festgottesdienst
- 26.12. 08:15 Uhr: Oberndorf; 10:00 Uhr: Burgheim
- 31.12. 17:00 Uhr: Jahresschlussgottesdienst
- 14.01. 14:00 Uhr: Behindertenwerk Schweinspoint
- 15.01. Gottwald mit Kirchenkaffee
- 22.01. Gottwald
- 25.01. 19:00 Uhr: Ökumenischer Go.-di., Rain
- 29.01. Gottwald mit Abendmahl (Traubens)
- 30.01. 15 Uhr: Kreissenorenheim
- 05.02. Gottwald
- 12.02. Gottwald mit Kindergottesdienst

Katholische Pfarreiengemeinschaft Burgheim

Gottesdienste Dezember 2011:

Samstag, 03.12. Ortlfing / Straß	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 04.12. Wengen / Leidling Illdorf / Burgheim	2. Advent 08.45 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst
Samstag, 10.12. Burgheim / Straß	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 11.12. Ortlfing / Wengen Illdorf / Burgheim Leidling	3. Advent 08.45 Uhr 10.00 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst Wort-Gottes-Feier
Samstag, 17.12. Wengen / Ortlfing	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 18.12. Straß / Illdorf Leidling / Burgheim	4. Advent 08.45 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst
Bußgottesdienste mit Beichtgelegenheit		
Leidling	Dienstag 20.12.2011	19.00 Uhr
Illdorf	Mittwoch 21.12.2011	19.00 Uhr
Ortlfing	Donnerstag 22.12.2011	19.00 Uhr
Burgheim	Freitag 23.12.2011	19.00 Uhr
Samstag, 24.12. Schloss Straß Burgheim / Illdorf / Straß Burgheim Illdorf / Leidling Wengen / Ortlfing	Heiliger Abend 14.00 Uhr 16.30 Uhr 22.30 Uhr 21.00 Uhr 19.00 Uhr	Gottesdienst im Heim Kindermesse Christmette Christmette Christmette
Sonntag, 25.12. Wengen / Straß Burgheim	Weihnachten 10.00 Uhr 19.00 Uhr	Gottesdienst mit Kindersegnung Gottesdienst
Montag, 26.12. Ortlfing / Leidling Illdorf / Burgheim	Hl. Stephanus 08.45 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Kindersegnung Gottesdienst mit Kindersegnung
Dienstag, 27.12. Eschling	10.00 Uhr	Gottesdienst - Patrozinium
Samstag, 31.12. Burgheim	17.00 Uhr	Gottesdienst zum Jahresschluss
Gottesdienste Januar 2012:		
Sonntag, 01.01. Burgheim	Neujahr 19.00 Uhr	Go.-di. – Aussendung aller Sternsinger in der Pfarreiengemeinschaft
Montag, 02.01. Burgheim	19.00 Uhr	Go.-di. für trauernde Angehörige
Donnerstag, 05.01. Burgheim / Straß	Vorabend Hl. Dreikönig 19.00 Uhr	Vorabendmesse
Freitag, 06.01. Illdorf / Leidling Wengen / Burgheim	Hl. Dreikönig 08.45 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst
Samstag, 07.01. Illdorf / Leidling	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 08.01. Straß / Ortlfing Wengen / Burgheim	08.45 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst
Dienstag, 10.01. Wengen	14.00 Uhr	Ewige Anbetung
Samstag, 14.01. Ortlfing / Straß	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 15.01. Wengen / Leidling Illdorf / Burgheim	08.45 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Gottesdienst
Samstag, 21.01. Wengen / Leidling	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag, 22.01. Ortlfing / Illdorf Illdorf Straß / Burgheim	08.45 Uhr 14.00 Uhr 10.00 Uhr	Gottesdienst Sebastiani-Andacht Gottesdienst
Samstag, 28.01. Ortlfing / Illdorf	19.00 Uhr	Vorabendmesse

Dezember 2011

Dezember

10.12.2011	Radfahrerverein Burgheim	Adventsfeier mit Nikolausbesuch im Schützensaal
10.12.2011	FFW Wengen/Eschling	Weihnachtsfeier
10.12.2011	SKC Burgheim	Weihnachtsfeier im Gasthaus Brucklachner
10.12.2011	Schützenverein Straß	Weihnachtsfeier
11.12.2011	Seniorenclub Burgheim	Weihnachtsfeier im Gasthaus Brucklachner
11.12.2011	SV Straß	Seniorenachmittag im Sportheim
16.12.2011	SV Straß	Schülerweihnachtsfeier im Sportheim
17.12.2011	SV Straß	Weihnachtsfeier im Sportheim
17.12.2011	FC Illdorf	Senioren-Weihnachtsfeier
17.12.2011	Chorgemeinschaft Burgheim	Weihnachtsingen im Alten- u. Pflegeheim Straß
17.12.2011	TSV Burgheim	Weihnachtsfeier

Jeden 1. Donnerstag im Monat Feuerwehrübung der FFW Burgheim

Notdienste

Zahnärzte/Ärzte/Apotheken

Tel.: 112 - Sie erreichen die Vermittlungsstelle des Ärztlichen Notdienstes unter der Rufnummer 01805 - 19 12 12 Bitte wenden Sie sich in allen dringenden, lebensbedrohlichen Notfällen direkt an die Rettungsleitstelle, Tel.: 112

Zahnärzte

10.12.-11.12.2011	Dr. med. Stein-Dreßler Katrin, Neuburg	08431/2226
17.12.-18.12.2011	ZA Wall Armin, Burgheim	08432/9183
24.12.2011	Dr. Schob Sorin-Georg, Karlshuld	08454/2121
25.12.2011	Dr. Kreissig Fritz, Neuburg	08431/646965
26.12.2011	Dr. Ernst Hans-Herbert, Neuburg	08431/47044
27.12.-28.12.2011	ZÄ Molkenthin Peggy, Neuburg	08431/42680
29.12.-30.12.2011	Dr. Haderlein Hartmut, Neuburg	08431/8545
31.12.2011	Dr. Bernat Paul, Ehekirchen	08435/757
01.01.2012	ZA Wirth Rudolf, Neuburg	08431/49393
02.01.-03.01.2012	ZÄ und ZA Rotter, Neuburg	08431/5360300
04.01.-05.01.2012	Dr. Goldberg Bert, Neuburg	08431/2200
06.01.2012	Dr. Goronzi Henriette, Neuburg	08431/9777
07.01.-08.01.2012	Dr. Hackenberg Rüdiger Walter, Neuburg	08431/46014
14.01.-15.01.2012	ZA Baierl Peter, Rennertshofen	08434/920990
21.01.-22.01.2012	Dr. Hartmann Elisabeth, Neuburg	08431/8666
28.01.-29.01.2012	Dr. Goronzi Peter, Neuburg	08431/9777
04.02.-05.02.2012	Dr. Haubner Johannes, Neuburg	08431/45488
11.02.-12.02.2012	ZA Heinz Ralf, Karlshuld	08454/8200

Ärzte

16.12.-23.12.2011	Praxis Abt, Burgheim	08432/204
23.12.-25.12.2011	Dr. Lebhaf, Rennertshofen	08434/248
25.12.-30.12.2011	Dr. Reischl, Burgheim	08432/949294
30.12.-05.01.2012	Dres. Zitzmann, Burgheim	08432/8081
05.01.-13.01.2012	Praxis Mayer, Rennertshofen	08434/202
13.01.-20.01.2012	Praxis Abt, Burgheim	08432/204
20.01.-27.01.2012	Dr. Reischl, Burgheim	08432/949294
27.01.-03.02.2012	Dr. Lebhaf, Rennertshofen	08434/248
03.02.-10.02.2012	Dres. Zitzmann, Burgheim	08432/8081

Apotheken

10.12.-16.12.2011	Marktapotheke, Burgheim	08432/920107
17.12.-23.12.2011	Tilly-Apotheke, Rain	09090/4070
24.12.-30.12.2011	Stern-Apotheke, Asbach-Bäumenheim	0906/9349
31.12.-06.01.2012	St. Michael-Apotheke, Rain	09090/2212
07.01.-13.01.2012	St.-Martins-Apotheke, Mertingen	09078/1010
14.01.-20.01.2012	Donau-Apotheke, Rennertshofen	08434/206
21.01.-27.01.2012	Augusta-Apotheke, Rain	09090/7052554
28.01.-03.02.2012	Marktapotheke, Burgheim	08432/920107
04.02.-10.02.2012	Tilly-Apotheke, Rain	09090/4070



Wir Füreinander Die Nachbarschaftshilfe in Burgheim

Am Kunstwochenende vom 19. bis 20. November 2011 präsentierte sich das Team der Nachbarschaftshilfe Burgheim. Dort boten sie interessierte Besucher über die Aufgaben und Tätigkeiten dieser Hilfsorganisation. Wenn auch Sie Hilfe oder Unterstützung benötigen, melden Sie sich einfach unter der Tel.-Nr. 08432-94 12 15.



Jugend hilft Senioren

Am Mittwoch, den 11. Januar 2012 bietet der Markt Burgheim in Zusammenarbeit mit freiwilligen Jugendlichen die Möglichkeit an, sich bei Problemen mit den neuen Medien wie z. B. Handy, Digitalkamera, PC-Anwendungen, usw. beraten zu lassen. Für alle Interessenten steht Herr Heinz Ulm in der Zeit von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr im Bürgerhaus zur Verfügung.



Grund- und Mittelschule Burgheim

Große Freude bei den Schülerinnen und Schülern der offenen Ganztagschule in Burgheim!

Aus dem Erlös beim Verkauf von selbstgemachten Milchshakes konnten zwei Rollbretter für die Grund- und Mittelschule Burgheim erworben werden.

Die Schulleitung, das Lehrerkollegium und alle Mitschüler bedanken sich herzlich bei allen Teilnehmern der offenen Ganztagschule.

Kindergarteneinschreibung für das Kindergartenjahr 2012/2013

Die Einschreibung für das kommende Kindergartenjahr 2012/2013, für die gemeindlichen Kindergärten in Burgheim und in Straß läuft bereits.

Anmeldungen sind im Rathaus des Marktes Burgheim, Zimmer 06 im 1. Stock während der Öffnungszeiten möglich.

Bitte melden Sie Ihre Kinder frühzeitig zum neuen Kindergartenjahr 2012/2013 an, damit der Markt Burgheim mit den Kindergartenleiterinnen frühzeitig planen kann.

Weihnachten

An Weihnachten gehören auch Tiere zur Weihnachtsgeschichte. Ochs und Esel an der Krippe, Schafe, die die Hirten als Geschenk bringen, später die Kamele, die die Heiligen 3 Könige aus dem Morgenland getragen haben.

Tiere sind ein Geschenk Gottes, ohne das wir Menschen nicht leben könnten. Tiere haben etwas Vertrauliches, Wärmendes, Herzliches an sich. Denken wir an Weihnachten also auch an die Tiere, besonders unsere Haustiere und da besonders an unsere Hunde und Katzen.

Schenken wir ihnen die Liebe, die sie so dringend brauchen.

Sie haben ja nur uns Menschen.

Dr. Pauline Abt



© dieter haugk / pixelio.de

Der neue Opel Ampera - elektrisch voraus

Der Weihnachtsmann fährt Opel... ..und seine Frau Chevrolet ;-)

Böttcher
www.opel-boettcher.de

Rain am Lech
Neuburger Straße 22
Telefon 0 90 90 / 9 59 80

Neuburg / Donau
Am Südpark 14
Telefon 0 84 31 / 5 37 12-0

CHEVROLET  Wir leben Autos.

... Wir wünschen all unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest! ...



Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen, die gute Zusammenarbeit und wünschen ein glückliches und gesundes neues Jahr! ...



Raiffeisenstraße 19
86694 Feldheim
Tel. 09090 / 94 90 36

Regensburger Straße 163
85055 Ingolstadt
Tel.: 0841 / 3 606 1
...oder kontaktieren Sie uns per E-Mail...
info@ms-riegel.de

HB

Heizotech Brix

Heizung · Sanitär · Bäder · Solar

Tel.: 0 84 32 / 94 33-0 Fax: 94 33-20 o. 25
www.heizotech-brix.de info@heizotech-brix.de

Frohe Weihnachten!

Wir bedanken uns bei allen unseren Kunden für das geschenkte Vertrauen. Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr!

Heizotech Brix GmbH & Co. KG
Gewerbering 24
86666 Burgheim
Tel.: 08432 9433-0
Fax: 08432 9433-20 o. 25
www.heizotech-brix.de

Anhänger direkt vom Hersteller

Anhängerpflege für den Winter
Tipps auf www.der-anhaengerpark.de

DER UNSINN ANHÄNGER PARK

...wenn's Qualität sein muss!

UNSIINN Fahrzeugtechnik GmbH
DER ANHÄNGER PARK
Gewerbegebiet Pessenburgheim
Am Schlarpfengrund 2
86684 Holzheim

Tel. 08276 5890-900
Tel. 08276 5890-900
info@der-anhaengerpark.de
www.der-anhaengerpark.de

Werkverkauf · Vermietung · Reparatur- und Ersatzteilservice
www.der-anhaengerpark.de

Unser Weihnachtsangebot

Ausstellungsstücke stark reduziert!

- Öl-Vital-Bett Dual** Nur noch 2 x ~~Neu: 2.995,- €~~ Jetzt: 2.299,- €
- Wasserbett Dual stark beruhigt** Nur noch 1 x ~~Neu: 3.500,- €~~ Jetzt: 1.900,- €
- Eckbank Beta (Kernbuche) inkl. Tisch und 2 Freischwinger Stühle** Nur noch 1 x ~~Neu: 4.500,- €~~ Jetzt: 2.499,- €
- Tischgruppe Quatro (Buche) inkl. 6 Stühle** Nur noch 1 x ~~Nur: 1.250,- €~~
- Tischgruppe Cairo (Buche) inkl. 6 Stühle** Nur noch 1 x ~~Nur: 679,- €~~

• und vieles mehr (Elektro-Geräte, Küchen, Badmöbel usw...)

Alles noch vor Weihnachten lieferbar!

SLIDE TEC

SLIDETEC GmbH · Nordpark 2 · 86666 Burgheim
Küchenstudio: Tel.: 0 84 32/94 84 1-29 · schnell@slidetec.de
www.slidetec.de

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

AVEDA
THE ART AND SCIENCE OF PURE
FLOWER AND PLANT ESSENCES

Öffnungszeiten:
Di., Fr. von 9 bis 20 Uhr
Mi., Do. von 9 bis 18 Uhr
Sa. von 8 bis 14 Uhr
Mo. nach Vereinbarung

Kontakt:
HAIR • by Christiane Waadt
Wallerdorferstr. 3
86554 Reicherstein
Tel.: 08253 2259090

HAIR
BY CHRISTIANE WAADT



Kunst- und
Weihnachtsmarkt

16.-18. Dezember 2011

Haus im Moos
Kleinhohenried



www.mn-management.de

Raiffeisenbank
Donauamooser Land eG

Bayerisches Rotes Kreuz 
So lässt sich's leben!



- + Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege
- + Experten für demenzerkrankte Personen
- + Geschlossener Sinnesgarten
- + Ganztägige soziale Betreuung
- + zahlreiche Veranstaltungen
- + Friseursalon im Haus
- + Fußpflegepraxis im Haus
- + Hauseigene Küche
- + Öffentliches Café und Restaurant

BRK Seniorenzentrum Neuburg
Richard-Wagner-Str. 18, 86633 Neuburg
Tel.: 0 84 31 / 67 78 - 0

e-mail: sz@kvneuburg-schrobenhausen.brk.de
www.brk-seniorenzentrum-neuburg.de
Spendenkonto: 330 050, Sparkasse Neuburg-Rain, BLZ 721 520 70



Herbstkonzert der Marktmusikkapelle, 05.11.2011
Die neue Turnhalle war randvoll gefüllt, als die Marktmusikkapelle Burgheim zusammen mit ihrer Jugendkapelle die Besucher mit ihrem Herbstkonzert begeisterte. Mit einem abwechslungsreichen Programm entführte die Dirigentin Silke von der Grün zusammen mit ihren Musikern die Gäste auf eine musikalische Rundreise, bei der für jeden Geschmack etwas dabei war. Entsprechend stürmisch fiel auch der Beifall aus.



Volkstrauertag, 13.11.2011
In Anwesenheit der Vereinsabordnungen wurde am Volkstrauertag wieder der in den beiden Weltkriegen gefallenen Burgheimer gedacht.



27. Burgheimer Martinimarkt, 19./20.11.2011
Wie jedes Jahr lockte auch heuer wieder der Martinimarkt die Besucher am Sonntag zum Spaziergang über den Marktplatz, wo eine Reihe von Fieranten und Burgheimer Vereinen ein breites Angebot feilboten.



9. Kunstwochenende, 19./20.11.2011
Zeitgleich zum Martinimarkt fand auch das Burgheimer Kunstwochenende in der Alten Turnhalle statt, welches heuer zum 9. Mal von Frau Fischl (oben links) organisiert wurde. Einer der Höhepunkte war dieses Jahr eine Ausstellung mit Werken von Gustav Müller, der eine reiche Sammlung von Gemälden seiner Burgheimer Heimat hinterlassen hat. Aber auch die anderen Kunsthandwerke waren ein Erlebnis, wie z.B. die Live-Vorführung von Klöppelarbeiten. Für das gemütliche Beisammensein wurde in der Aula wieder Kaffee und Kuchen angeboten.



Orgelweihe Wengen, 20.11.2011
Eine große Leistung wurde im OT Wengen vollbracht. Die Finanzierung der rund 120.000 € für die Anschaffung einer neuen Orgel stammten der rund 120.000 € für die Anschaffung einer neuen Orgel stammten der Bürger nahezu im Alleingang. Nach der Segnung durch Weihbischof Dr. Dr. Anton Losinger erklang die Orgel des Orgelbaumeister Stefan Heiß zum ersten Mal. Nach der Messe trafen sich Ehrengäste und Bürger im Feuerwehrhaus zum gemeinsamen Mittagessen. Hierbei nahmen Orts-pfarrer Werner Dippel von 1. Bürgermeister Albin Kaufmann und Landrat Roland Weigert gerne weitere Spenden entgegen. Krönender Abschluss war das Festkonzert am Nachmittag, bei dem der Orgelsachverständige Zuder Diözese Augsburg, Pater Stefan Ulrich Kling, den beeindruckten Zuhörern das volle Klangvolumen der neuen Orgel eindrucksvoll vorstellte.



Theater im Pfarrsaal, 5 Veranstaltungen im November
Größter Beliebtheit erfreute sich auch die Theatergruppe der Pfarrgemeinde Burgheim. Mit „Dreistes Stück im Greisenglück“ brachten die Akteure wieder einmal ein Stück auf die Bühne, das die Lachmuskeln strapazierte und für einen gelungenen Abend sorgte. Unnötig zu erwähnen, dass alle 5 Veranstaltungen ausverkauft waren.

Burgheim

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr 2012!



RAINER GLASHAUS

Bauglaserer
Papier-Schnelldienst
Kunstglaserer
Sandstrahlarbeiten

GLAS LEHMEIER GMBH
86641 Rain, Unterpeichinger Str. 7
Tel. 09090-2401, Fax 09090-2408
E-mail: info@glaserei-lehmeier.de

Ihr kompetenter Partner in Sachen Glas

Bei uns finden sie sicher ein  **Weihnachtsgeschenk** für Ihre Liebsten zu **vernünftigen Preisen**
*** auch die beliebten Einkaufsgutscheine ***

Dezember Schmankerl
zu Fischer fahren
und Geld sparen

Damen- und Herren Jacken
30% Nachlaß
außer schwarz und anthrazit

2 Herrenhosen - 1 Preis
zusammen **75.-€**

Damen-, Herren- und festliche Knabenmode

fischer
BEKLEIDUNGSHAUS
86643 Rennertshofen, Tel.: 0 84 34/ 4 10

Unser besonderer Service: fachliche Beratung und Abänderungen regulärer (nicht reduzierter) Ware bis 2 Std. kostenlos Öffnungszeiten: Mo - Fr 8 - 18 Uhr
Sa 8 - 14 Uhr; langer Sa 8 - 16 Uhr

Festliche Kleidung für Knaben
Kommunion Konfirmation
elegant, sportlich, trachtig
in riesengroßer Auswahl
*** auch BIG Größen***



Verkauf ab 8. Dezember

fischer
BEKLEIDUNGSHAUS
86643 Rennertshofen, Tel.: 0 84 34 / 4 10

Damen-, Herren- und festliche Knabenmode

Unser besonderer Service:
fachliche Beratung und
Abänderungen bis
2 Stunden kostenlos!

Gasstaus zur Pfalz
einfach gut essen

Neueröffnung

Ab dem **16. Februar 2012** freuen wir uns Sie begrüßen zu dürfen

Jürgen & Jolanta Minder

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr 2012.

Gasstaus zur Pfalz

Bahnhofstr. 42 · 86666 Burgheim
Jürgen & Jolanta Minder
Tel. 08432 9477640 · Mobil: 0171 3483880

Weinstube • Sonnenterrasse • Biergarten • Tagungsräume
Kinderspielplatz • Behinderten gerecht • Fremdzimmer

data factory
Global gedacht, genial gemacht!



Wie wertvoll wirkt Ihre Seite für Google?
Wir schaffen Mehrwert durch nachhaltigen Linkaufbau!

AB DEZEMBER 2011

data factory GmbH
Amalienstraße A38
86633 Neuburg/Donau
Tel: 08431 - 6 47 39.0
Fax: 08431 - 6 47 39.19
Mail: info@data-factory.net
Web: www.data-factory.net

Ingolstadt's JIN Domain
www.ihr-name.in **18,99 € im Ersten Jahr**

Weitere Domainangebote und kostenlose Analyse Ihrer Marke
www.webspace-factory.net

Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Gasheizung von **VIESSMANN**
...für eine wohlige Wärme

VIESSMANN

HAUSTECHNIK BURKHARD

Ihr Partner für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Schlosserei

Inhaber Raimund Burkhard
Monheimer Straße 2
86643 Rennertshofen
Telefon 08434 277
Telefax 08434 1470



Herzlichen Dank

Die HGV bedankt sich herzlich bei dem Marionettentheater „Die Fadenspieler“ Neuburg e.V. für die gesponserten Preise für das Weihnachtspreisträsel 2011. Gerne weisen wir auf das neue Programm hin.



Veranstaltungen 2012

Der selbstsüchtige Riese

- Sonntag, 29.01.2012
- Sonntag, 05.02.2012
- Sonntag, 26.02.2012
- Sonntag, 04.03.2012

Die kleine Raupe

- Sonntag, 18.03.2012
- Sonntag, 01.04.2012
- Sonntag, 15.04.2012

Kiga- und Schulspieltage

- Mäuserich und Riese**
- Montag, 14.05.2012
- Dienstag, 15.05.2012
- Mittwoch, 16.05.2012

Kasperl bei den Wilden

- Sonntag, 24.06.2012
- Sonntag, 30.09.2012
- Sonntag, 07.10.2012
- Sonntag, 21.10.2012
- Sonntag, 04.11.2012

Der Froschkönig

- Samstag, 08.12.2012
- Sonntag, 09.12.2012
- Samstag, 15.12.2012
- Sonntag, 16.12.2012
- Mittwoch, 26.12.2012

Nähere Infos unter www.fadenspieler.de

Spielbeginn:
jeweils 16:00 Uhr
Veranstaltungsort:
Loibl-Haus
Amalienstr. A 47
86633 Neuburg

OTILLINGER
Individuell + funktional.
Vom Rohbau bis schlüsselfertig.

Ganz oder gar nicht...

... gibts bei uns nicht!

Wie es sich für ein Baugeschäft gehört, gibts hier Leistungen im Baukasten-Prinzip:

Sie nehmen, was Sie brauchen...

- ⤴ Planung
- ⤴ Rohbau
- ⤴ Putzarbeiten & Wärmedämm-Verbundsystem
- ⤴ Schlüsselfertig Bauen
- ⤴ Altbau-Sanierung

Bauen aus einer Hand...

Otillinger Bau GmbH • Dorfstraße 14 • 86684 Holzheim-Bergendorf
Telefon 0 82 76-5 89 69 -0 • Fax -5 89 69 -90
info@otillinger-bau.de • www.otillinger-bau.de

Haarstudio **picco bello**

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

Haarstudio picco bello - Inh. Marion Böhm
Marktplatz 20 - 86666 Burgheim - Telefon (0 84 32) 566

Das gesamte Team des Autohaus Ziegler wünscht Ihnen **Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2012!**

Insbesondere möchten wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

ZIEGLER Autohaus

FIAT RENAULT DACIA VW Service

Martin Ziegler GmbH & Co. KG • Schrobenhausener Str. 56 • 86554 Pöttmes
Tel. Verkauf: 08253/9997-70 • Tel. Werkstatt: 08253/9997-67 • www.ziegler-autohaus.com

Der Mensch steht als Kunde im Mittelpunkt unserer Bemühungen

SENIORENPFLEGE Bertoldsheim

Modernes und innovatives Pflegeheim mit 77 Plätzen, davon 21 in einer beschützenden geronto-psychiatrischen Abteilung sowie die Möglichkeit der Kurzzeitpflege

Wir wünschen allen Bewohnern und deren Angehörigen, unseren Betreuern und ehrenamtlichen Helfern ein frohes Weihnachtsfest.

Seniorenpflege Bertoldsheim GmbH • Am Schlossberg 6 • 86643 Rennertshofen
Tel. 08434 / 94 21 07 • Fax 08484 / 92 00 45 • www.seniorenpflegebertoldsheim.de

tech RUISINGER GmbH & Co.KG
Ökologisch dicht
Fachbetrieb f. Abdichtung Beschichtung Sanierung

ROHR- UND KANALREINIGUNG
0800 / 2 777 666
(kostenlose Hotline) **NEU**

- Kompletter Rohrservice aus einer Hand
- Mechanische Rohrreinigung bei Ablagerungen/Wurzeleinwuchs
- Rohrreinigung mit Hochdruckspülanlage im Hausanschlußbereich oder Industrie von DN 50 – 250
- Abscheiderservice
- TV- Kanal Untersuchung mit Schwenkkamera (inkl. DVD-Erstellung)
- Dichtheitsprüfung von Rohrleitungen und Schächten nach DIN EN 1610
- Rohrsanierung ohne Aufgrabung mit Kurzlinsersystem

DICHTHEITSNACHWEIS von Grundstücksentwässerungsanlagen bis 31.12.2015
Jeder Grundstückseigentümer wird aufgefordert (lt. WHG §19 / Landessatzung / Kommunen gesetzlich verpflichtend bis 31.12.2015) eigenverantwortlich einem Dichtheitsnachweis mit Prüfprotokoll nach Verlangen vorzulegen. Durch unseren modernen Hochdruckspülwagen mit Prüfpräzision können wir Ihnen eine unabhängige und kompetente Dichtheitsprüfung mit entsprechendem Prüfprotokoll erstellen.

Ruisinger tech GmbH & Co.KG
Jägerbreite 1 - 86674 Baar (Schwaben)
Tel.: 0 82 76 / 51 999 12 - Fax: 0 82 76 / 12 09
E-Mail: ruisinger-tech@t-online.de

KLAUS GRUPPE
HOLL TIEFBAU

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2012

Holl GmbH
Donauwörther Straße 14 • 86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 / 94 03 0 • Fax: 0 84 32 / 94 03 30
info@holl-tiefbau.de

ANZEIGE



Zum Endspurt 2011 den alten Preis für 2012 sichern

Umweltschutz fängt schon beim Bauen an. Die Rücksichtnahme auf Natur und Klima verbessert nicht nur unseren Lebensraum, sie bringt auch gesundheitliche und wirtschaftliche Vorteile mit sich. So wie bei den ProHaus Ausbauhäusern!

ProHaus EnergiePlus!

- saubere Energie vom Dach
- Unabhängigkeit von fossilen Energieformen und Atomstrom
- staatliche Förderung
- Energiegewinn ausreichend für Eigenheim und Elektroroller¹⁾
- Zusatzverdienst durch Einspeisung in das öffentliche Netz²⁾



Ihre letzte Chance auf unsere starken Aktionshäuser!

Die ProHaus Aktionshäuser – nur noch bis 31.12.2011!



Alternative Energie: Solaranlage, Brennwertechnik mit Schichtenspeicher – bei uns im Standard.

Effizienzhaus-70²⁾: Der Standard bei jedem ProHaus Ausbauhaus!



Traumhäuser ab € 98.000,-
ab Bodenplatte/Kellerdecke

Staatliche Förderung: Umweltschonendes Bauen wird gefördert. Informieren Sie sich bei Ihrem ProHaus Berater.



Oh Tannenbaum mit Konny
Nie wieder langweilige Tannenbaumdekor! Hier kommt der etwas andere Christbaumschmuck mit Konny Reimann. Mit unserer simplen Schnittvorlage können Sie sich Konny jetzt ganz einfach an den Baum hängen oder auch weiterverchenken!

Für die Schnittmuster einfach bei der ProHaus facebook Seite „Gefällt mir“ klicken, PDF downloaden, und los gehts!

Frohes Basteln!
ProHaus facebook



ProHaus.
Nichts leichter als das!

Josef Forthofer
ProHaus Verkaufsbüro
Ringstr.1, 86666 Burgheim
Tel.: 0 84 32 - 92 02 58
Fax: 0 84 32 - 92 03 58
Mobil: 0172 - 86 41 677
E-Mail: j.forthofer@prohaus.com

Wir wünschen allen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch

Praxis für Krankengymnastik, Massage und Wellness

NEU hier bei uns:

QIONIC und IHRE Möglichkeiten...

- Krankengymnastik (auch gerätegestützt und Neuro/ZNS)
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Kinesio-Taping
- Sportphysiotherapie
- QIONIC - Vibrationstraining

- Rückenstärkung
- Wirbelsäulentaftung
- Muskelkräftigung
- Beweglichkeitsförderung
- neurologische Erkrankungen
- Osteoporose
- Sturzprophylaxe
- Gewichtsreduktion
- Beckenbodenstärkung

Steigerung der Kraft, Lebensqualität, Energie und Freude; einfache Übungen, kurze Einheiten

Wir informieren Sie gerne!



ReAktiv
www.reaktiv-burgheim.de

Robert Brunner und Team

Marktplatz 7
86666 Burgheim

Telefon: 08432 94 88 77
Reaktiv.Burgheim@googlemail.com

All unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!



SPENNINGER
Malermeister GmbH
Burgheim & Neuburg
Telefon 08431/46552



Zweckverband zur Wasserversorgung der Burgheimer Gruppe

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Burgheimer Gruppe

bietet zum 01.09.2012 einen Ausbildungsplatz zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik an.

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre.

Interesse an Mathematik, Naturwissenschaft und Elektrotechnik setzen wir voraus.

Die Vergütung richtet sich nach Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst für Auszubildende (TVAöD).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung **bis 05.01.2012** an den **Zweckverband zur Wasserversorgung der Burgheimer Gruppe**
Donauwörther Str. 52
86666 Burgheim

Für Fragen und weitere Informationen steht Ihnen Vorsitzender Albin Kaufmann unter Tel. 08432 / 94 12-12 gerne zur Verfügung.



Salon
Schnipp Schnapp 

Inh. Andrea Grätz
86676 Ehekirchen
Tel. 08435/1279

Die Geschenkidee zum Fest:
Ein Friseur-gutschein vom Lieblingsfriseur!

Eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen Andrea & Wolfgang

Forellenzucht Brunndelquellen
fangfrische Regenbogen-, Bach- und Lachsforellen,
Saiblinge und Karpfen, täglich lebend frisch!
ganz - filetiert - roh - geräuchert
Aus reinem Quellwasser - aus eigener Aufzucht!

Forellenzucht Brunndelquellen
M. Gundel
86641 Rain-Staudheim, Bahnweg
Tel. 08432/1360 + 352



Öffnungszeiten: Donnerstag, Freitag, Samstag 9 - 12 Uhr und nach Vereinbarung
Weihnachts-Woche: tgl. 9 - 16 Uhr, Hl. Abend 8 - 12 Uhr

Griechische Spezialitäten

Wir wünschen allen unseren Gästen frohe Weihnachten und alles Gute zum neuen Jahr.

An Silvester ab 19.00 Uhr:
Aperitifempfang und Griechisches Büffet mit Suppe.
Pro Person 16,50 € • Kinder bis 14 Jahre 13,50 €
Wir bitten um Vorbestellung.



Restaurant Mykonos • Familie Outos • Donauwörther Str 27 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432 / 293 • Fax: 08432 / 947992 • www.mykonos-burgheim.de

Kleinanzeigen
pro angefangener Zeile 0,84 €
(zzgl. MwSt.); auch tel. Anzeigenannahme unter: 08432 9488-16

Maß- und Änderungsschneiderei
Stickerei, Textilien und Bekleidung aller Art, auch Leder.
Terminvereinbarung:
08432/920282,
Mobil: 0151/21408153
Anna Wrobel,
Südenstr. 26 • 86666 Burgheim

Sie suchen Räumlichkeiten mit Küchenbenutzung für eine private Feier?
Für kleinere Feste steht der Wirtschaftsraum bis max. **60 Personen**, oder der Schießsaal **bis 170 Personen** zur Verfügung. Melden Sie sich bei den Schützenfreunden! Jeden Fr. ab 19.30 Uhr im Schützenheim od. unter **08432 1666 für Sie da!**

Helga's Nagelstudio!
NAGELBEISSER aufgepasst!
Unendlich natürlich schöne Nägel! Kein verstecken mehr, die ideale Lösung auch für **Männerhände.**
Mobil **0162/7308834**

Buchenbrennholz ofenfertig
zu verkaufen, 33 cm, 25 cm und 50 cm, Lieferung möglich
Tel.: **08432/1439** oder: **0151/52561102**

Christbaumverkauf in Burgheim
Am 18.12. von 9 bis 18 Uhr bei Hirsch Sigi Georgstr. 26 **Glühwein gratis!**
Tel. **0152/29572284**

Suche ab **01.01.2012** **Haus-haltshilfe** für ca. 10 Std./Woche! Tel. **08432/1723**

Wolf Klimatechnik Heizkessel
Bj. 1994, Wärmeleistungsbereich 17 bis 20 kw + Brauchwasserspeicher 200l + 3 Öltanks je 1.500l inkl. Zubehör!
Tel. **08432/920577**

Helga's Nagelstudio!
Angebot für Neukunden bis 22.12.: Nägel inkl. French oder Verzierung 35,-
Angebot auch als Geschenkgutschein (nach Weihnachten bis 31.01.2012 gültig)
12 Jahre Berufserfahrung
Mobil **0162/7308834**

Marco's Fahrschulteam.de 

wünscht
Frohe Weihnachten
und eine
Gute Fahrt ins Neue Jahr

.... vielen Dank an alle Schüler und Kunden in 2011
NEU bei uns ab 2012:
LKW & T Führerscheine
BKF Aus.- und Weiterbildung (5 Module)




Die junge Fahrschule und Ferienfahrschule in Burgheim und Rain

Tel. 01 701 99 74 264
Fax: 0 84 321 94 88 44
E-Mail: info@marcos-fahrschulteam.de
Internet: www.marcos-fahrschulteam.de

Praxis für Krankengymnastik, Massage und Wellness

Das Team ReAktiv bedankt sich bei allen treuen Patienten und wünscht Ihnen ein Frohes Fest und Guten Rutsch ins Neue Jahr!

- Krankengymnastik (auch gerätegestützt und Neuro/ZNS)
- Manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Kinesio-Taping
- Sportphysiotherapie
- QIONIC - Vibrationstraining



Noch kein Weihnachtsgeschenk?
Überraschen Sie Ihre Liebsten doch mit einem **Wellness-Gutschein!**

ReAktiv
www.reaktiv-burgheim.de

Robert Brunner und Team • Marktplatz 7 • 86666 Burgheim • Telefon: 08432 94 88 77 • Reaktiv.Burgheim@googlemail.com



„Zusammenkunft ist ein Anfang.
Zusammenhalt ist ein Fortschritt.
Zusammenarbeit ist der Erfolg.“
Henry Ford

Wir möchten uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen und für die erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Ruml & Feller GmbH

Heizung · Lüftung · Sanitär · Solartechnik



Ruml & Feller GmbH · Nördliche Grünauer Straße 45 1/2 · 86633 Neuburg a. d. Donau
☎ 0 84 31/88 11 + 4 26 33 · Fax 4 93 75 · info@ruml-feller.de · www.ruml-feller.de



Ihre Partner am Bau
IGNAZ SCHMID

Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.

Bei unseren Kunden und Geschäftspartnern bedanken wir uns für die gute Zusammenarbeit und wünschen für 2012 viel Erfolg.

Kompetent · Leistungsstark · Fachgerecht

86666 Burgheim · Bahnhofstraße 36
Tel: 0 84 32/94 17 - 0 · Fax 0 84 32/94 17 - 29
www.ignaz-schmid.de · Ignaz.Schmid@t-online.de



Gardinenstudio Inge Polzer

Wir entwickeln, fertigen und dekorieren mit Ihnen Ihr Traumfenster. Vom Entwurf bis zur Dekoration: Perfektion aus einer Hand zu fairen Preisen.

Noch kein passendes Geschenk?
Geschenkgutscheine
verschenken Sie an Ihre Lieben harmonische Fensterdekorationen

Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

Kontaktieren Sie uns und vereinbaren einen persönlichen Beratungstermin!
Gärtnereyweg 4 | 86643 Riedensheim | Telefon: 0 84 31/6 41 19 04 | Privat: 0 84 31/4 62 30



WEIHNACHTSMARKT IN STUTTGART

1 Tag 15. Dezember 2011

Busreise **22.-**



© Andri Peter / pixelio.de

Tagesfahrten + Kurzreisen:

 Zauberhafte Winterwochen in Rust 14.12. Busreise, Stadtführung Innsbruck, Eintritt Swarovski 29.12. / 06.01.12 Busreise, Bordfrühstück, Eintritt € 52.-	 Gut Aiderbichl mit Schloss Hellbrunn 20.12. Busreise, Eintritt und Führung Gut Aiderbichl € 35.-	 Wellness-Wochenende in Bad Aibling 27.-29.01.12 / 24.-26.02.12 Busreise, 2 x HP € 159.-	 Weihnachtsmärkte in Regensburg 14.12. Busreise € 24.-	Innsbruck mit Swarovski Kristallwelten 14.12. Busreise, Stadtführung Innsbruck, Eintritt Swarovski € 39.-	Weihnachtsmarkt am Kuchlbauer Turm in Abensberg 15.12. Busreise € 12.-	Kempten – größter Weihnachtsmarkt im Allgäu 16.12. Busreise, Stadtführung € 27.-	Christkindlmarkt in Salzburg 18.12. Busreise € 29.-	Weihnachtsmarkt in Heidelberg 18.12. Busreise, Bordfrühstück „Von Krippe zu Krippe“ und Weihnachtsmarkt in Bamberg 18.12. Busreise, Führung auf dem Bamberger Krippenweg € 32.-	Nürnberger Christkindlmarkt – Lebkuchenfabrik Schmidt 21.12. Busreise € 27.-	Starlight Express Bochum 28.-29.12. Busreise, 1 x ÜF, Eintritt PK 2 € 179.-	Circus Krone München 26.12. / 06.01.12 / 05.02.12 Busreise, Sitzplatz unnummeriert € 29,90	Augsburger Puppenkiste 06.01.12 "Frau Holle" 05.02.12 "Rumpelstilzchen" Busreise, Eintritt PK 2 € 23.-	Apassionata – München 07.01.12 Busreise, Eintritt PK 1 € 79.-	Holiday on Ice 04.02.12 / 05.02.12 / 11.02.12 / 12.02.12 Busreise, Eintritt PK 1 € 58.-	Best of Musical in München 25.02.12 Busreise, Eintritt PK 1 € 89.-	Biathlon in Ruhpolding 11.03.12 Busreise, Eintritt Streckenkarte € 62.-	Hansi Hinterseer in München 01.04. Busreise, Eintritt PK 1 € 87.-	Silvester an Bord der MS Renate 31.12.-01.01.12 Busreise, Schifffahrt ab/bis Kelheim, Silvestermenü € 119.-	Grüne Woche in Berlin 28.-29.01.12 Busreise, 1 x ÜF, Eintritt „Grüne Woche“, Stadtführung € 129.-	Silvester-Schifffahrt auf der Mosel 30.12.-01.01.12 Busreise, 2 x ÜF, Silvesterschifffahrt inkl. Gala-Buffer, Stadtführung Trier € 289.-	Schnäppchenreise nach Prag 17.-18.12. Busreise, 1 x ÜF € 85.-	Winter in St. Petersburg – Heiße Nächte an der eisigen Newa 17.-20.02.12 Flug ab/bis München, 3 x HP, Eintritt, Führung Peter Paul Festung und Kathedrale, Eintritt, Führung Eremitage, Eintritt, Führung Isaak Kathedrale € 479.-
--	---	--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	--	---	---	--	--	--	--	---	--	---

www.spangler.de

Weitere Angebote und Informationen zu unserem umfassenden Fernreisen-Programm erhalten Sie in unseren Reisebüros oder auf unserer Homepage.

Rosenstraße C 97 · 86633 Neuburg · Tel.: 0 84 31/86 11 + 86 41
Im Südpark 7 · 86633 Neuburg · Tel.: 0 84 31/4 24 40



Gassthaus zur Pfalz
einfach gut essen

Stellenanzeige

Wir suchen
Koch | Küchenhilfe | Bedienung
in Festanstellung oder Teilzeit

Bahnhofstr. 42 · 86666 Burgheim · Jürgen & Jolanta Minder
Tel. 08432 9477640 · Mobil: 0171 3483880

Am Freitag, den **6. Januar 2012**, findet das

11. Neujahrskonzert
des CSU Ortsverbandes

im Pfarrsaal in Burgheim statt.
Beginn: 20.00 Uhr, Einlass gegen 19.30 Uhr
Es spielen die Mitglieder des
„Georgischen Kammerorchesters Ingolstadt“

Eingeladen sind alle Burgheimer Musikfreunde
Eintrittskarten zu 25,- € (inkl. Weinverzehr) ab
12. Dez. bei der Raiffeisenbank und der Sparkasse.

Sie sind es uns Wert

- **konsequent**
- **konstruktiv**
- **erfolgreich**

Wir wünschen unseren Bürgerinnen
und Bürgern gesegnete Festtage und
alles Gute für das Jahr 2012!!

LANDKREISBETRIEBE
NEUBURG - SCHROBENHAUSEN

Sehensander Weg 23 · 86633 Neuburg
Tel: 0 84 31/612-0 · Fax: 0 84 31/612-151
e-Mail: landkreisbetriebe@neuburg.de
www.landkreisbetriebe.de

Jubiläumsangebot 

**alle Wellness-Massagen
20 % günstiger**

**Jetzt schon an Weihnachten denken.
Geschenkgutscheine schenken!**

Wir wünschen Ihnen
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr 2012.



Praxis für Physiotherapie und Wellness
Georgstr. 12 86666 Burgheim Tel. 08432/947888

Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim

Aus der Geschichte von Straß (Teil 3)



Älteste Ansicht von Straß mit dem mittelalterlichen Schloss

Das schon seit der Römerzeit an einem Hauptverkehrsweg liegende Straß hat es auf Grund seiner exponierten Lage im 30-jährigen Krieg besonders hart getroffen. Von den ursprünglich 30 Anwesen waren nach dem Ende der Kämpfe nur noch 13 bewohnt. „Selbst diese nicht mehr ganz und ohne Stadel stehen“ so die Geschichtsschreibung. Dazu ist uns ein Bericht überliefert, aus dem hervorgeht, dass die Schweden in dem Ort neben sämtlichen Wertgegenständen und natürlich auch allem Essbarem, gleichzeitig auf Brennmaterial jeglicher Art aus waren. Sämtliche Türen, Tore, ja selbst die Holzfußböden der Gebäude wurden verheizt, ganz zu schweigen von den Bäumen in den Gärten: „Straß totaliter ruiniert“. 1643, also 10 Jahre nach den schlimmsten Verwüstungen heiratete Eva, die letzte Nachfahrin der Kreuter in Straß Georg Christoph von Silbermann. Damit begann die Ära des dritten und zugleich letzten Adelsgeschlechts in dem Ort, das mit Freiherr Josef Anton im Jahre 1840 endete (siehe dazu auch die Sage in Zwoaring Nr. 144, 12/2001).

Dieser erste Silbermann in Straß fand einen völlig verwüsteten Adelsitz vor. Sogar das Dach hatten die Schweden „abgehoben“. Der Pfarrkirche dürfte es wohl kaum besser ergangen sein. Aus der Zeit vor den Schwedeneinfällen hat sich nämlich kein einziges Stück erhalten. Unter der Ägide der Silbermanns haben vermutlich ab ca. 1650 erste umfangreiche Renovierungs- und Erhaltungsmaßnahmen begonnen. Von diesen Arbeiten sind uns bis zum heutigen Tage einige erhalten geblieben. Der Opferstock, einer der ältesten der gesamten Region stammt, noch

aus dieser Zeit. Der wunderschöne und kunstvolle Türgriff von damals dient heute als „Kleiderhaken“ in der Sakristei. Als sakraler Gegenstand weist ein Ziborium neben dem Wappen derer von Hund und Silbermann 1656 als Jahreszahl auf. Was ist schon eine Marienkirche ohne Muttergottes! Auch die Anschaffung der Figur des Hauptaltares legen die Kunsthistoriker auf Grund ihrer Machart in diese Zeit. Eine weitere wichtige Anschaffung, die ebenfalls noch in das 17. Jahrhundert datiert stellt die Kanzel dar. Ungewöhnlich und deshalb an dieser Stelle erwähnt: sie verfügte ursprünglich über ein sogenanntes „Fahrgestell“.

Ein Marienhilfbild mit der Ansicht des Kloster Niederschönenfeldes ist aus der selben Zeit. Der Altar selber datiert in das Jahr 1712. Erweitert und umgebaut wurde er im Jahre 1762. Bereits das Jahr zuvor hatte man an der Straßer Kirche mit umfangreichen Umbau- und Erweiterungsarbeiten begonnen. Das Kirchenschiff wurde um eine Fensterachse nach Westen hin verlängert. Den Stuck, sowie die Decken-, als auch die Emporen fresken hat man ebenfalls 1761 angefertigt.

Die beiden Seitenaltäre stammen aus dem selben Jahr. Ein Bild zeigt dabei Johann v. Gott, während auf dem anderen Altarbild der Hl. Hubertus, der Schutzpatron von Moos, abgebildet worden ist.

Eine letzte Erweiterung der Straßer Marienkirche erfolgt 1967 unter Pfarrer Forster, der das Langhaus nochmal um 7,50 m verlängern ließ. Dabei „wanderte“ auch noch ein Seitenaltar nach hinten an die neue Verlängerung der Südmauer.

Albert Hoesch
Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim

Wir wünschen unseren Kunden und Freunden
frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2012.

Landes  0 84 32/81 48

Thomas

 **Kfz-Reparaturen**

Dorfstraße 10 · 86666 Wengen · Fax 0 84 32/92 09 37

Rössler consult wünscht frohe
Marketing+Design Weihnachten!



Ihre Werbeagentur für Logos, Anzeigen,
Prospekte, Internet, Events und Marketing ...

Rössler Consult GmbH Kreuter Str. 14 · 86666 Straß info@roesslerconsult.de
Büro Straß Tel. 0 84 32 / 94 88 -0/-14 www.roesslerconsult.de

Es gibt Tage, auf die lohnt es sich ein ganzes Jahr zu warten.



Verschenke einen Mac.

MacBook Air	MacBook Pro	iMac
Das als 11" und 13" Modell erhältliche MacBook Air ist ebenso dünn und leicht wie leistungsstark. Es ist das Notebook für alles und überall. Ab 949,- €	Mit bahnbrechender Leistung und Grafik, ultraschneller Datenübertragung und robustem Unibody-Aluminiumgehäuse ist das MacBook Pro auf dem neuesten Stand der Technik – innen wie außen. Erhältlich als 13", 15" und 17" Modell. Ab 1.149,- €	Er ist der ultimative All-in-One-Computer. Mit seinem brillanten Widescreendisplay, Quad-Core Prozessoren und fortschrittlicher Grafik sieht der iMac einfach großartig aus. Und arbeitet genauso großartig. Ab 1.149,- €
		
Alles rund um Apple Hier gibt es die gesamte Mac, iPad, iPhone und iPod Produktpalette an einem Ort.	Jede Menge Zubehör Wir haben ein breites Angebot an Zubehör plus Taschen, Lautsprecher und mehr.	Apple Experten Unsere freundlichen und kompetenten Mitarbeiter beantworten gerne deine Fragen.



REMUS Datentechnik GmbH - Dein Partner wenn es um Apple geht!

Am Stein 9 - 85049 Ingolstadt - Stadtmitte - www.remus-gmbh.de - Tel.: 0841/99367250
Beratung - Verkauf - Finanzierung - Schulung - Vor Ort Service - Apple Reparaturen und Garantieabwicklung!



* Effektiver Jahreszins. Gültig bei einer Laufzeit von 12 Monaten bei Erwerb eines beliebigen Apple Computer oder iPad mit einem Rechnungswert von mindestens 599,-EUR inkl. MwSt., der mit oder ohne zugehöriges Apple Zubehör und zugehörige Software erworben wird, vorbehaltlich der Zustimmung durch die Santander Consumer Bank AG. Mindestalter: 18 Jahre. Kaufpreis: 1.000 EUR, Laufzeit: 12 Monate, Zinssatz: 0% eff., gebundener Sollzinssatz: 0%, monatl. Rate: 41,67 EUR, Nettokreditbetrag: 1.000 EUR, Gesamtbetrag: 1.000 EUR inkl. Bearbeitungsgebühr, Bonifat vorrussgesetzt, Kreditvermittlung erfolgt alleine für die CreditPlus Bank AG, die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Die Angebotsbestimmungen erhalten Sie bei uns. Berechtigte Produkte zur 0% Finanzierung: CPUs und iPad: iMac, MacBook Pro, MacBook Air, Mac Pro, Mac mini, iPad. © 2011 Apple Inc. Alle Rechte vorbehalten. Apple, das Apple Logo, iPad, MacBook Pro, MacBook Air, Mac Pro, iMac, Mac mini sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. Apple Financial Services ist eine in den USA und weiteren Ländern eingetragene Dienstleistungsmarke der Apple Inc.

Auf Weihnacht wieder an Weihnacht denka

Wie waars, wenn ma heuer beim Feiern und Schenka auf Weihnacht wieder an Weihnacht denka? In Gedankn a wengerl nach Bethlehem genga, eihaltn a bisserl im Hetzn und Rennn, a bisserl mehr weihnachtlich aa da drinna dankbar auf d' selbige Heilsnacht uns bsinna? Net oiwei bloß d' Händ' grad aufhalt'n, von Empfänger öfter auf Absender schalt'n, a bisserl mehr gebn und a bisserl mehr teiln, de andern beim Tragn helfa bisweiln. Net bloß vom Guatn und Schöna redn, sondern aa danach handln und aa danach leb'n. Wach san und auf de Gelegenheit paß'n und net alle viere bloß grad sei laß'n. Genau wie de Hirtn vom Schlafa aufwacha und bal oana oklopft, de Tür eahm aufmacha. Wos not duad, a Liacht im Dunkeln ozündn, as erste guate Wort wieder finden,

a bisserl mehr mitanander aa redn und net bloß stur sei Meinung vertret'n. Des Redn vom Friedn net so auffassn, dass mia bloß selber woll'n in Friedn wern glassn, um an Friedn se in der nächstn Näh plagn, a bös Wort verschlucka und liaber net sogn. De Zeit net bloß mitm Jammern verliern, net wehleidig bloß in uns selber neistiern. Net in allem a Haar in der Suppn drin finden, de Frohbotschaft fröhlich weiter verkünden. A bisserl mehra von ihra betroff'n, wieder mehr glauben und wieder mehr hoff'n. Net voller Angst in de Zukunft schau'n: „Fürchtet euch nicht!“ Mia soll'n mehr vertraun! An Blick auf des Zuagsagte Heil wieder lenka Und auf Weihnacht drum wieder an Weihnacht denka.

(Helmut Zöpfl)

MEDIADATEN

Anzeigenpreise 2012				
Format	B x H in mm	1c	+ 19% MwSt.	
1/8 quer	92 x 64,5	40,00 €	47,60 €	
1/4 quer	139 x 88	75,00 €	89,25 €	
1/4 quer	64,5 x 188	75,00 €	89,25 €	
1/4 hoch	92 x 133	75,00 €	89,25 €	
1/3 quer	188 x 88	105,00 €	124,95 €	
1/2 quer	188 x 133	125,00 €	148,75 €	
1/2 hoch	270 x 92	125,00 €	148,75 €	
1/1	270 x 188	190,00 €	226,10 €	
4c + 19% MwSt.				
1/8 quer	92 x 64,5	50,00 €	59,50 €	
1/4 quer	139 x 88	95,00 €	113,05 €	
1/4 quer	64,5 x 188	95,00 €	113,05 €	
1/4 hoch	92 x 133	95,00 €	113,05 €	
1/3 quer	188 x 88	130,00 €	154,70 €	
1/2 quer	188 x 133	165,00 €	196,35 €	
1/2 hoch	270 x 92	165,00 €	196,35 €	
1/1	270 x 188	250,00 €	297,50 €	

Nächster Erscheinungstermin:

Z244 11.02.2012
Anzeigenschluss: ca. 14 Tage vor Erscheinen, Auflage: ca. 7.500 Stück (kostenlose Verteilung)

Rabatte

5 %	ab 3 Schaltungen
7,5 %	ab 6 Schaltungen
10 %	ab 8 Schaltungen

Der Zeitpunkt der Anzeigenschaltungen ist innerhalb der 10 Ausgaben frei wählbar (nur gültig für Farbanzeigen). HGV-Mitglieder erhalten 15 % Rabatt auf den Anzeigenpreis.

Kleinanzeigen:
Mind. 5,- € (3 Zeilen) jede weitere Zeile 1,20 € zzgl. MwSt.

Firmenspiegel:
Für 1 Jahr: 140,- € zzgl. MwSt.

Hinweis:
Die Preise gelten für druckfertig gestellte Anzeigen. Für einfachen Satz (ohne Bildbearbeitung) berechnen wir bis 1/4 Seite zusätzlich 10,- €, größer 1/4 Seite 20,- €. Gerne unterstützen wir Sie auch bei einer Neugestaltung Ihrer Anzeige. Dazu erhalten Sie dann separat ein Angebot.

Anzeigenannahme
Büro Sträß: Susanne Götzberger / Christine Beck
Tel.: 08432/9488-16 - Fax: 08432/9488-26
email: zwoaring@roesslerconsult.de

Solange wie möglich zu Hause wohnen – das ermöglichen unsere ambulanten Dienste.

Ein frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das Jahr 2012 verbunden mit dem Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Ihre Sozialstation Burgheim
Qualität und fachliche Kompetenz seit 30 Jahren.

Pfarrgasse 13
86666 Burgheim
Telefon 0 84 32/82 68
Handy 01 71/3 67 05 65
E-Mail: Burgheim@sozialstation-schrobenhausen.de

Sozialstation Neuburg-Schrobenhausen e.V.

 Ambulante Pflege und Hilfen im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen

Angebote im Winter:

- Salate:** Feldsalat, Chinakohl, Zuckerhut usw.
- Gemüse:** Rosenkohl, Karotten, Blau-, Weiß- und Spitzkraut, Wirsing, Grünkohl, Schwarzer Rettich, Rote Rüben, Schwarzwurzel, Steckrübe, Pastinaken
- Kartoffeln:** festkochend, vorwiegend festkochend, mehlig
- Außerdem:** Eier von freilaufenden Hühnern, Käse, Öle, unbehandelte Zitrusfrüchte, Kartoffellebkuchen, kandierte Früchte, Äpfel in vier Sorten, Birnen, offenes Sauerkraut
- Gänse und Enten (Brust und Keulen) von freilaufenden Tieren bis 14.12. vorbestellen!



Gemüse, Obst, Spezialitäten von uns & aus der Region

Allen ein gesegnetes Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Familie Wunsch
Donauwörthler Str. 28
86666 Burgheim
Tel. 08432 - 471
Fax 08432 - 949342

Hofladen Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Freitag von 8:00 - 18:00 Uhr
Samstag von 8:00 bis 12:00 Uhr
24.12. bis 12.00 Uhr geöffnet



KFZ HELMER • ZWEIRAD HELMER

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein fröhliches, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

- TÜV im Hause
 - Kundendienst für alle PKW
 - Achsvermessung
 - Glasservice
 - Unfallinstandsetzung
 - AU - im Nu zu günstigen Preisen
- Ob Kinder- oder Trekkingrad, ob Roller oder Kettcar – zum Jahresende viele attraktive Angebote!

Ob im KFZ- oder Zweiradbereich - immer die richtige Adresse für Sie.

KFZ Helmer
Sallacherstr. 24, Bayerdilling • Tel.: 09090 962246

Zweirad Helmer
Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350

www.zweirad-helmer.de

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr!

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2012!



FRITZ RUCKER
SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH



Jetzt gilt es, wichtige Dinge zu erledigen!

Gasthaus Brucklachner

Fam. Stefan Lenz
Donauwörther Str. 1 • 86666 Burgheim
Tel. 08432/201
www.brucklachners-gewoelbekeller.de

Wir wünschen allen Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Öffnungszeiten an Weihnachten:
24.12. + 25.12.2011 geschlossen. 26.12.2011 ab 11 Uhr geöffnet. Sylvester ab 18 Uhr geöffnet. Am Neujahrstag geschlossen.




Top Qualität zu fairen Preisen

Wir machen Urlaub vom 26.12. bis 15.01.2012

All unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Erfolg für das Jahr 2012!

Fenster, Türen, Küchen und Betten




KOSTENLOS 14 TAGE PROBELLEN

Besuchen Sie unsere Erlebnisausstellung auf über 500 m²!

SLIDETEC GmbH • Nordpark 2 • 86666 Burgheim
Tel.: 0 84 32/94 84 1-0
info@slidetec.de

www.slidetec.de

lebenswerte heimat



www.lebenswerte-heimat.de

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Ein turbulentes Jahr geht zu Ende. Ein Jahr, das gezeigt hat, wie wichtig es ist zusammen zu stehen, weil sich sowohl im Kleinen wie im Großen gemeinsam vieles besser bewältigen lässt. Dies gilt auch für den Arbeitskreis Lebenswerte Heimat und die Zusammenarbeit der zugehörigen Kommunen. Beigefügt finden Sie die wichtigsten Veranstaltungstermine unserer Region für das 1. Quartal 2012. Für das kommende Jahr sind eine Reihe von Maßnahmen und Aktionen geplant, um die Zusammenarbeit zwischen den Kommunen, Firmen, Vereinen und Bürgern weiter zu stärken. Ausgebaut werden soll u.a. die Vorstellung der Gaststätten und Übernachtungsbetriebe. Beachten Sie dazu auch unsere Website www.lebenswerte-heimat.de.

Für das kommende Weihnachtsfest wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie schöne Feiertage, für die Zeit zwischen den Jahren Ruhe und Erholung, einen guten Rutsch ins neue Jahr und für 2012 Gesundheit, Zufriedenheit und viel Erfolg.

Albin Kaufmann *Günter Gamisch* *Fridolin Göbl* *Ernst Gebert* *Karin Schäfer*

Bürgermeister, Markt Burgheim Bürgermeister, Ehekirchen Bürgermeister, Oberhausen Bürgermeister, Markt Rennertshofen Bürgermeisterin, Rohrenfels

Veranstaltungskalender I/2012

Januar	März
01.01.2012 Der Vogelhändler, Operette von Carl Zeller, Operettenbühne Wien , 20.00 Uhr, Stadttheater Neuburg	15./16.03.2012 Der Schlüssel, PIC – Philosophischer Clown 20.00 Uhr, Stadttheater Neuburg
04.01.2012 Neujahrsanschießen im Kempflegarten 17.00 Uhr, Rohrenfels	16.03.2012 Grüner Dorfkreis Ehekirchen, Kabarett mit Philipp Weber und seinem Programm „Futter“ 20.00 Uhr, Gasthaus Daferner, Schönesberg
05.01.2012 Krönungsball der Fidelitas '85 20.00 Uhr, Turnhalle Rennertshofen	17.03.2012 Starkbierfest der CSU-FU-JU 19.30 Uhr, Rennertshofen im Pfarrheim
07.01.2012 Krönungsball der Faschingsgesellschaft Bertoldsheim 19.30 Uhr, Bertoldsheim, Gasthaus Schlamp	21.03.2012 Modeverkauf , Uhrzeit wird noch bekannt gegeben Stiftung St. Johannes Schloß Straß
07.01.2012 Verband der landwirtschaftlichen Fachschulabsolventen, 10. Ball der Landwirtschaft 20.00 Uhr, Gasthaus Daferner, Schönesberg	23.03.2012 Starkbierfest der Dorfgemeinschaft Rohrenfels 19.00 Uhr, Feuerwehrhaus Rohrenfels
13./14.01.2012 Die Wahrheit, Komödie von Florian Zeller mit Kurt Weinzierl , 20.00 Uhr, Stadttheater Neuburg	23.03.2012 Kabarett-Abend mit Sebastian Schnoy 20.00 Uhr, Rennertshofen im Clubheim TCR
18./19.01.2012 Jim Knopf und die wilde 13 , Schauspiel nach Michael Ende für Kinder ab 6 J., 10.00 Uhr, Stadttheater Neuburg	24.03.2012 ENSEMBLE DEL ARTE, Orchesterkonzert mit Ariel Zuckermann (Flöte und Leitung) 20.00 Uhr, Kongregationssaal Neuburg
21.01.2012 Großes Kindergartentreffen der FG Burgfunken/Neuburg , 14.00 Uhr, Parkhalle am Parkbad Neuburg	27.03.2012 Osterkerzen gestalten , Uhrzeit wird noch bekannt gegeben, Stiftung St. Johannes Schloß Straß
22.01.2012 Das Highlight - Gartentreffen der Großen Garden 14.00 Uhr, Parkhalle am Parkbad Neuburg	28.03.2012 Ungarische Rhapsodie mit dem Györ Ballett 20.00 Uhr, Stadttheater Neuburg
Februar	April
06./07.02.2012 Der Vogelhändler, Operette von Carl Zeller, Operettenbühne Wien , 20.00 Uhr, Stadttheater Neuburg	01.04.2012 Gartenbauverein Burgheim: Einweihung und Segnung des Osterbrunnens 13.30 Uhr, Burgheim
13./14.02.2012 Music Hall, Musical von Jean-Luc Lagarce 20.00 Uhr, Stadttheater Neuburg	09.-14.04.12 Pilgerfahrt zu den schönsten Domen Deutschlands: Köln, Aachen, Marburg, Fulda , Pfarreiengemeinschaft Burgheim, Burgheim
14.02.2012 Valentins-Schlemmer-Buffer von Fisch u. Wild ab 18.00 Uhr, Gasthaus Brucklachner, Burgheim	14.04.2012 Dorfschießen , Schützengemeinschaft „Roter Hirsch“, Oberhausen
18.02.2012 Faschingsumzug in Bertoldsheim 14.00 Uhr Bertoldsheim	14.04.2012 Frühlingskonzert der Marktkapelle Rennertshofen 20.00 Uhr, Turnhalle Rennertshofen
19.02.2012 Faschingsumzug in Rennertshofen 14.00 Uhr Rennertshofen	22.04.2012 Tanzübungs- und Nachmittag mit den Kundinger Volkstänzern , Uhrzeit wird noch bekannt gegeben Stiftung St. Johannes Schloß Straß
20.02.2012 Kath. Burschenverein Ehekirchen, Rosenmontagsball , 19.00 Uhr, Gasthaus Daferner, Schönesberg	29.04.2012 Flohmarktteam Neunteufel 7.00 - 15.00 Uhr, am Netto-Parkplatz Burgheim
29.02./01.03.12 Der verborgene Schatz, von Paul Maar , für Kinder ab 4 Jahren, 10.00 Uhr, Stadttheater Neuburg	







Rennertshofen Wagenhofen Ehekirchen Kirche Straß Bahnhof Oberhausen

BAUGEWERBE

SPENNINGER
Malermeister GmbH
Burgheim & Neuburg
Telefon 08431/46552

Baumaschinen MÜLLER
Baggerbetrieb
Vermietung von Baumaschinen mit oder ohne Fahrer
Kleintransporte
Baustoffhandel
Erlengraben 114
86669 Kilngsmoos
Tel. 0 84 33 / 17 13
Fax: 08433/920644

HANDWERK

elektro fischl
Installation Planung
Reparatur Telefon
Beleuchtung Kernbohrung
elektro - fischl, römerweg 6, 86666 burgheim
Tel. 08432-252, Fax -8610

DER UNSINN ANHÄNGER PARK
...wenn's Qualität sein muss!
Gewerbegebiet Pessenburgheim
Am Schlarpfengrund 2 • 86684 Holzheim
Tel. 08276 5890-900 • Fax 08276 5890-999
info@der-anhaengerpark.de • www.der-anhaengerpark.de

DIENSTLEISTUNG

HAIRSTYLE BY SILKE
Ortlfingerstr. 1 • 86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 - 94 96 67

Werbung, die trifft!
RÖSSLER CONSULT
Marketing+Design
08432 9488-0
info.roesslerconsult.de
www.roesslerconsult.de

Sankt Johannes
Stiftung Behindertennetzwerk
Schloß Straß
Seniorenzentrum und
Wohnen für behinderte Menschen
Neuburger Str. 11 • 86666 Burgheim/Straß
Tel. 08432 943-0 • Fax 08432 943-105
www.sanktjohannes.com

Handel- und Dienstleistungsbetrieb
Manfred Lösch
Kies- Schotter- usw.
• Container • Kehrmaschinen • LKW
• 4-Achs-Tiefelader • Holzspaltung
Stefanstraße 14 • 86666 Ortlfing
Tel.: 08432/380 • Fax: 08432/8298
Handy: 0172/7590611

PAWLAK
Stuck • Putz • Restaurationen
Pawlak Verputz GmbH
Gewerbering 28 • 86666 Burgheim
Tel. (0 84 32) 92 02 02 • Fax: 92 02 04
e-Mail: Pawlak.Verputz.GmbH@t-online.de

Kimmerling
Fachbetrieb für Kachelöfen, Fliesen,
Kaminöfen, Herde und Wasseraufsätze
Meisterbetrieb seit 1725
86666 BURGHEIM
Georgstr. 8 • Tel. 08432 563

Eine Spur sympathischer
ZIEGLER
Autohaus
Martin Ziegler GmbH & Co. KG
Schrobenhausener Str. 56
86554 Pöttmes
Tel. Verkauf: 08253/9997-70
Tel. Werkstatt: 08253/9997-67
Tel. Ersatzteile: 08253/9997-68
www.ziegler-autohaus.com

Kapellenstraße 6 • 86666 Ortlfing
Fon 0 84 32 / 94 97 11
Fax 0 84 32 / 94 97 13
office-gonzales@t-online.de
Office Gonzales
Inh. Martina Habermeyer
Der schnelle Lieferservice für Büro- und EDV-Zubehör

FRITZ RUCKER
KFZ-SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH
86666 Burgheim • Gewerbering 5
Tel. 08432-1498 • Fax. 08432-1394
www.rucker-sv.de

ReAktiv
Praxis für Krankengymnastik, Massage u. Wellness
Robert Brunner
Physiotherapeut
Marktplatz 7
86666 Burgheim
Tel. (0 84 32) 94 88 77
Fax (0 84 32) 94 88 78

www.auto-hoeger.com
AUTO HÖGER GMBH
Über 150 Jahreswagen von Audi, VW, Skoda, Seat
KFZ-Meisterwerkstatt
Jetzt mit Autovermietung
Rudolf-Diesel-Strasse 6 • 86554 Pöttmes
Tel.: 08253-9978-0 • Fax: 08253-997820
info@auto-hoeger.com • www.auto-hoeger.com

MACK
GmbH
• Baumaschinen - Baugeräte
86666 Burgheim(Do) • Schnödhofweg 27
Tel. 0 84 32/94 85-0 • Fax 0 84 32/94 85-10
www.mack-baugeraete.de

SLIDE TEC
Fenster • Türen • Küchen • Betten
SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0
Telefax: 0 84 32 / 94 88 1 - 19
info@slidotec.de • www.slidotec.de

PETER HOPP
Fliesenlegermeister
Kapellenstrasse 5 b
86666 Burgheim/Ortlfing
Tel. 0 84 32 / 81 52
Fax 0 84 32 / 94 98 54
Fliesen-, Platten- & Mosaikarbeiten
Beratung - Fliesenverkauf

Hefele Landtechnik
Landmaschinen
Reparaturen
Ersatzteillager
Hydraulik
Hefele Landtechnik
Inh. Markus Habermeyer
Kapellenstr. 6 • 86666 Ortlfing
Tel. 08432/949575
Power für den Garten
Honda • Stahl • Gardena

schäferei hecht
Rosenstr. 4 • 86666 Straß
Telefon: 08432 1806
Lammfleisch u. Felle
NEU: Naturtextilien für Babys,
Kinder und Erwachsene

Photo Popanda
Der Fotografenmeister
Ihr Meisterfotograf
Photo Popanda
Schwalbenstr. 11
86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 / 82 96

JR FARM
Spezialitäten für Nager, Vögel und Reptilien
JR FARM Heimtiermahrung • 86684 Pessenburgheim
www.JR-FARM.de

Neuburger Bestattungs-
und Überführungsinstitut
FALLER
Bestattungen
Rat und Hilfe im Trauerfall
Wolfgang-Wilhelm-Platz B 173
86633 Neuburg an der Donau
Tel. (0 84 31) 72 70

GEORG RITZER
BAUELEMENTE
HOLZDECKEN - PARKETT - ZIMMER- & HAUSTÜREN - FENSTER
St.-Leonhard-Straße 12a
86643 Rennertshofen-Kienberg
Tel.: 0 90 94 / 90 20 23 • Fax: 0 90 94 / 90 20 24
www.bauelemente-ritzer.de

GSP
Gerhard Spielvogel
Haus- und Gartenservice, Rasenpflege,
Rollrasen, Minibagger-Arbeiten, -verleih
Ulrichstraße 15, 86641 Rain/Sallach
Tel. 0179/4 51 13 68, Fax 0 90 90/92 17 08

Burgheimer Schreinerwerkstätten GmbH
Bertoldsheimer Strasse 88 • 86666 Burgheim
Tel. +49(0)8432 949090
www.schreinerwerkstaetten.net

Tomsche GmbH
Drucken-Sticken-Flocken
Holzkirchener Str. 5
86666 Burgheim-Illdorf
Tel. +49 (0) 84 32 / 263561
www.bekleidung-tomsche.
shirt-mit-druck.de

Oase
DES ALLTAGS
Praxis für Physiotherapie und Wellness
Georgstr. 12 • 86666 Burgheim • Tel. 08432/947888

Wünsch's Hofladen
Gemüse, Obst, Spezialitäten
von uns & aus der Region
Donauwörther Str. 28 • 86666 Burgheim
Tel. 08432 - 471 • Fax 08432 - 949342

Webdesign CMS Webdesign
Internet CMS Marketing
:data factory
08431/647390 info@data-factory.net
www.data-factory.net

Domains Webpace
Web Server
webpace factory
Domains Server
Web Server
08431/647390
info@webpace-factory.net
www.webspace-factory.net

Manfred Burzler
Bauspenglerei und Metallgestaltung
Meisterbetrieb
Geiseler 4
86697 Unterhausen
Tel. +49 (0) 84 31 459 90

Theo Rehm
Spenglerei-Installator
Neuburger Straße 10
86643 Rennertshofen
Tel. 08434-249 • Fax 08434-770

HAUSTECHNIK BURKHARD
• Heizung
• Sanitär
• Spenglerei
• Schlosserei
Inhaber Raimund Burkhard
Monheimer Str. 2 • 86643 Rennertshofen
Telefon 08434 277

Franz Anderl
Kraftfahrzeuge
Kundendienst - TÜV - Reparaturen aller Art
Unfallinstandsetzung mit Rahmenrichtbank
Im Westerfeld 13 • 86697 Sinning
Telefon 0 84 35/5 35 • Fax 94 18 86

ZWEIRAD HELMER
Fahrräder • Roller
Rasenmäher • Reifenhandel
Immer die richtige Adresse für Sie:
www.zweirad-helmer.de
Zweirad Helmer
Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350

Störungsfreier Betrieb
Versicherungsbüro
Christian Pichler
Sudetenlandstr. 21
86633 Neuburg/Donau
Telefon (0 84 31) 93 05
Wir versichern Bayern.

ZWEIRAD FEURER
Fahrräder + Reparaturen
Klaus Feurer
Zieglerstr. 4 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432/8335 • klaus@feurer.biz

Hier könnte Ihre
Firmenspiegel-
Anzeige stehen.
Buchen unter
08432 / 94 88 16.

Wir wünschen eine frohe und besinnliche
Weihnachtszeit und einen guten Start in ein
gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

PAWLAK
Stuck • Putz • Restaurationen
Pawlak Verputz GmbH
Gewerbering 28 86666 Burgheim Tel.(0 84 32) 92 02 02 e-Mail:Pawlak.Verputz.GmbH@t-online.de

KFZ-Elektronik
Stephan Raudensky
LKW und PKW
vor Ort Service
Fehlerdiagnose
Standheizungen
Klimaanlagen
Handy, Navi
Stephan Raudensky
An der Pfitz 2
86666 Ortlfing
☎: 01728953648
☎: 08432/949231
✉: st-raudensky@t-online.de

Jetzt Winter Rabatt sichern!
Insektenschutz
für
Fenster, Türen, Lichtschächte
M. Stief - Tel.: 08276 - 1790
86692 Münster www.fliegenfrei.com
Der Hersteller aus Ihrer Region!
.. denn wir kommen wieder!



PERFEKTE AUSWAHL ZU TOP KONDITIONEN



Unsere Mazda Modelle überzeugen durch hervorragendes Design, beste Ausstattung und höchste Effizienz. Wir gehen in den Endspurt und bieten Ihnen jetzt unsere Besten mit attraktiven Preisvorteilen. Finden Sie Ihr Traummodell und lassen Sie sich überraschen.

Mazda 6

Sport 2.0 MZR DISI, 5-türig, 114 kW (155 PS), EZ 08/2011, 1.000 km, 6-Gang, Fahrer- und Beifahrerairbag, ABS, DSC, TCS, Klimaautomatik, Nebelscheinwerfer, Sitzheizung, CD-Player

AKTIONSPREIS € 22.990 **PREISVORTEIL** € 6.280¹⁾

Mazda 5

2.0 MZR-DISI i-stop, 110 kW (150 PS), EZ 03/2011, 2.000 km, ABS, DSC, TCS, Klima, elek. Außenspiegel und Fensterheber, Airbag, CD-Player, 6-Gang Schaltgetriebe, Außentemperaturan-

AKTIONSPREIS € 22.490 **PREISVORTEIL** € 2.860¹⁾

Mazda 3

1.6 MZR Edition, 77 kW (105 PS), EZ 10/2011, 20 km, ABS, Airbag, Bremsassistent, DSC, TCS, Multi-Informations-Display, Klima, Sportsitze, Einparkhilfe hinten, CD-MP3, Metallic

AKTIONSPREIS € 19.400 **PREISVORTEIL** € 2.455¹⁾

Mazda 2

1.3 MZR Active, 62 kW (84 PS), EZ 04/2011, 1.000 km, ABS, Airbag, Bremsassistent, DSC, TCS, CD-Player, elekt. Fensterheber, elekt. Außenspiegel, 5-Gang-Schaltgetriebe, Halogenschein-

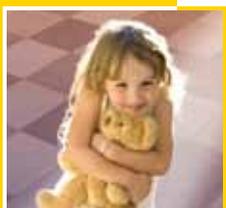
AKTIONSPREIS € 13.990 **PREISVORTEIL** € 2.290¹⁾

VORWEIHNACHTS-AKTION:

Im Dezember erhalten Sie
20% Rabatt
auf original Mazda-Wischerblätter!



Autohaus Klippel OHG
Gewerbering 2 • 86666 Burgheim
Tel. 0 84 32-92 00 85 • www.autohaus-klippel.de



KUGLER

FLIESEN- UND BODENBELÄGE

PLANUNG ■ DESIGN ■ MEISTERBETRIEB
86669 Ludwigsmoos | Telefon 0 84 33-94 04 0
www.fliesen-kugler.de

Wir sind für Sie da: Montag bis Freitag 9.00 - 17.30 Uhr
Donnerstag 9.00 - 20.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr
Sonntag (ohne Beratung & Verkauf) 10.00 - 12.00 Uhr

WIR GESTALTEN LEBENS RÄUME

Interim Werbung - Tel. 03431 2384



Für das entgegengebrachte Vertrauen danken wir herzlichst und wünschen allen unseren Kunden und Bekannten frohe Weihnachten, viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

Betten - Mai

Burgheim, Ringstr. 25a (0 84 32) 3 04